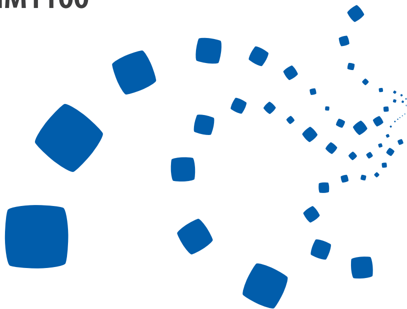




Headset

HM1100



English..1
Deutsch 25
Polski 49
Türkçe...75
Česky 99
Magyar 123

Contents

Getting started

Your headset overview 4
Button functions 5
Charging the headset 6
Wearing the headset 8

Using your headset

Turning the headset on or off 9
Pairing and connecting the headset 10
Pairing via the Active pairing feature 13
Using call functions 14

Appendix

Frequently asked questions 18
Warranty and parts replacement 20
Correct disposal of this product 21
Correct disposal of batteries in this product 22
Specifications 23

Please read this manual before operating your headset, and keep it for future reference.
Images used in this user manual may differ in appearance from the actual product.



Safety information

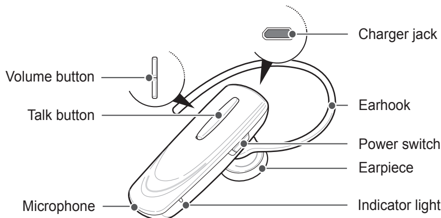
To prevent injury to yourself and others or damage to your device, read the safety information about your device before using the device.

- Comply with all safety warnings and regulations regarding mobile device usage while operating a vehicle.
- Do not disassemble, modify, or repair your device. Any changes or modifications to your device can void your manufacturer's warranty. If your device needs servicing, take your device to a Samsung Service Centre.
- Do not bite or suck the device. Children or animals can choke on small parts.
- Do not store your device in very hot or very cold areas. It is recommended to use your device at temperatures from 5 °C to 35 °C. Extreme temperatures can damage the device and reduce the charging capacity and life of your device and battery.
- Do not use your device while it is charging or touch your device with wet hands.
- Keep your device dry. Humidity and liquids may damage the parts or electronic circuits in your device. Water damage to your device can void your manufacturer's warranty.
- Do not use your device outdoor during a thunderstorm. Doing so may result in electric shock or device malfunction.
- Excessive exposure to loud sounds can cause hearing damage. Exposure to loud sounds while walking may distract your attention and cause an accident.

Getting started

This section explains what to remember for the proper use of your Bluetooth headset.

Your headset overview





- Make sure you have the following items with your headset: travel adapter, ear rubbers, earhook and user manual.
- The items supplied with your headset may vary depending on your region.

Button functions

Button		Function
	Power switch	Slide the switch to turn the headset on or off.
	Talk	• Press and hold to enter Pairing mode. • Press to make or answer a call. • Press to end a call.
	Volume	• Press to adjust the volume. • Press and hold to turn the microphone on or off. • In Pairing mode, press and hold the Volume up button to turn the Multi-point feature on. • In Pairing mode, press and hold the Volume down button to turn the Multi-point feature off.

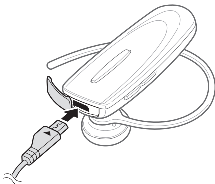


You can hear a beep when the volume level of the headset reaches to the lowest or highest level.

Charging the headset

This headset has a rechargeable internal battery which is non-removable. Ensure that you fully charge the battery before using the headset for the first time.

1 Plug the small end of the travel adapter into the charger jack.



2 Plug the large end of the travel adapter into a power outlet.

During charging, the indicator light will turn red. If charging does not begin, unplug the travel adapter and plug it in again.

3 When the headset is fully charged, the indicator light changes to blue. Unplug the travel adapter from the power outlet and the headset.



- Use only a Samsung-approved travel adapter. Unauthorised travel adapters may cause an explosion or damage to the headset.
- The battery will gradually wear out while charging or discharging because it is a consumable part.
- When a call come in while charging, disconnect your headset from the travel adapter and answer the call.

When the battery charge gets low

The headset beeps and the indicator light flashes red. Recharge the battery. If the headset powers off during a call, the call will be automatically transferred to the phone.

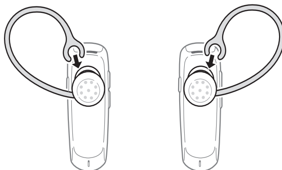
Checking the battery level

At the same time, press and hold the Volume down and the Talk button. Depending on the battery level, the indicator light flashes 5 times in one of the following colours:

Battery level	Indicator light colour
Above 80%	Blue
80 ~ 20%	Violet
Below 20%	Red

Wearing the headset

Place the headset on your ear. Depending on what ear you are going to wear the headset, simply adjust the ear hook accordingly.



▲ Left ▲ Right



Handle the headset properly to improve performance

- Do not block the device's internal antenna. The human body can interfere with a Bluetooth signal.
- If you usually use your mobile phone with your right hand, wear the headset on your right ear.
- Avoid coming in contact with the internal antenna of a headset or mobile for a better performance.

Using your headset

This section explains how to turn the headset on, pair and connect to the phone, and use various functions.



- Activated functions and features may differ depending on the phone type.
- Some devices, especially those that are not tested or approved by Bluetooth SIG, may be incompatible with your headset.

Turning the headset on or off

- To turn the headset on, slide up the power switch. The blue indicator light flashes 4 times.
- To turn the headset off, slide down the power switch. The indicator light turns off after the blue indicator light changes to red.

Pairing and connecting the headset

Pairing will create a unique and encrypted wireless link between two Bluetooth enabled devices, such as a Bluetooth phone and a Bluetooth headset.

To use the headset with other Bluetooth devices, the devices must be paired. When trying to pair the two devices, keep the headset and the phone reasonably close together. After pairing, you can connect the two devices.

Pairing and connecting the headset with a phone

1 Enter Pairing mode.

- Turn on your headset and press and hold the Talk button until the blue indicator light stays lit.
- If you turn on the headset for the first time, it proceeds into Pairing mode immediately.

2 Activate the Bluetooth feature on your phone and search for the headset (see your phone's user manual).

3 Select the headset (HM1100) from the list of devices found by your phone.

4 Enter the Bluetooth PIN (0000, 4 zeros) to pair and connect the headset to your phone.



Your headset supports the Simple Pairing feature which allows the headset to be paired with a phone without requesting a PIN. This feature is available for phones that are compliant with Bluetooth version 2.1 or higher.

The headset also can be paired via the Active pairing feature, see page 13.

Connecting with two Bluetooth phones

With the Multi-point feature activated, your headset can be connected with two Bluetooth phones at the same time.

1 After connecting with the first Bluetooth phone, press and hold the Talk button until the blue indicator light stays lit.

2 Press and hold the Volume up button to activate the Multi-point feature.

3 Activate the Bluetooth feature on the second Bluetooth phone and search for the headset (see your phone's user manual).

4 Select the headset (HM1100) from the list of devices found by the second Bluetooth phone.

5 Enter the Bluetooth PIN (0000, 4 zeros) to connect the headset to the phone.

6 Reconnect to the headset from the first Bluetooth phone.



When the headset connects to two Bluetooth phones, some phones may not connect to the headset as the second Bluetooth phone.

Disconnecting the headset

To disconnect the headset from your phone,

- Turn off the headset.
- Use the Bluetooth menu on your phone.

Reconnecting the headset

You can set the headset automatically to reconnect to the recently connected phones each time you turn it on.

To reconnect to the two most recently connected phones

Activate the Multi-point feature. Press and hold the Volume up button in Pairing mode until the blue indicator light flashes twice.

To reconnect to only the most recently connected phone

Deactivate the Multi-point feature. Press and hold the Volume down button in Pairing mode until the red indicator light flashes twice.

If the headset does not automatically attempt to reconnect,

- Press the Talk button.
- Use the Bluetooth menu on your phone.

Pairing via the Active pairing feature

With the Active pairing feature, your headset can automatically search for a Bluetooth phone and try to make a connection with it.

This feature is available for mobile phones, but the phone's Bluetooth visibility option must be set to on.

1 Turn on the headset.

2 Press and hold the Talk button to enter Pairing mode.

3 Press and hold the Talk button until the violet indicator light turns on.
The headset will switch to Active Pairing mode, search a Bluetooth phone within range, and attempt to pair with it.



- Ensure the phone you wish to connect to is within range of the headset. Place the headset and phone close to each other to avoid pairing with other devices.
- The Bluetooth phone you want to connect with must not be paired with other devices. If the phone is already connected to another device, end the connection and restart the Active pairing feature.
- This feature may be unavailable depending on the some PDAs.

Using call functions



Available call functions may vary by the phone.

Making a call

Redialling the last number

Press the Talk button to redial the last number of the most recently connected phone.

Press the Talk button twice to redial the last number of the other phone, see page 11.



For some phones, pressing the Talk button opens the call log list. Press the Talk button again to dial the selected number.

Dialling a number by voice

Press and hold the Talk button and say a name. You can dial a number of the first phone.

Answering a call

Press the Talk button to answer a call when you hear incoming call tones.

When two calls from the two connected phones come in, you can answer the call of the first phone.

Ending a call

Press the Talk button to end a call.

Rejecting a call

Press and hold the Talk button to reject a call when a call comes in.

When two calls from the two connected phones come in, you can reject the call of the first phone.



This function is available only on the Hands-Free profile. For more information, see your phone's user manual.

Using options during a call

You can use the following functions to control your call during a call.

Adjusting the volume

Press the Volume up or down button to adjust the volume.

Muting the microphone

Press and hold the Volume up or down button to turn the microphone off so that the person with whom you are speaking cannot hear you. When the microphone is turned off, the headset beeps at regular intervals. Press and hold the Volume up or down button again to turn the microphone back on.

Transferring a call from the phone to the headset

Press the Talk button to transfer a call from the phone to the headset.

Placing a call on hold

Press and hold the Talk button to place the current call on hold.



This function is available only on the Hands-Free profile. For more information, see your phone’s user manual.

Answering a second call

- Press the Talk button to end the first call and answer a second call of the same phone when you hear call waiting tones.
- Press and hold the Talk button to place the first call on hold and answer a second call of the same phone when you hear call waiting tones.
- To switch between the current call and the held call, press and hold the Talk button.



This function is available only on the Hands-Free profile. For more information, see your phone’s user manual.

Answering a new call of the second phone

- Press the Talk button to end the first call and answer a second call of the other phone when you hear call waiting tones.
- Press and hold the Talk button to place the first call on hold and answer a second call of the other phone when you hear call waiting tones.
- To switch between the current call and the held call, press and hold the Talk button.



This function is available only on the Hands-Free profile. For more information, see your phone’s user manual.

Appendix

Frequently asked questions

Will my headset work with laptops, PCs, and PDAs?	Your headset will work with devices that support your headset's Bluetooth version and profiles. For specifications, see page 23.
Why do I hear static or interference while on a call?	Appliances such as cordless phones and wireless networking equipment may cause interference, which usually sounds like static. To reduce any interference, keep the headset away from other devices that use or produce radio waves.
Will my headset interfere with my car's electronics, radio, or computer?	Your headset produces significantly less power than a typical mobile phone. It also only emits signals that are in compliance with the international Bluetooth standard. Therefore, you should not expect any interference with standard consumer-grade electronics equipment.

Can other Bluetooth phone users hear my conversation?	When you pair your headset to your Bluetooth phone, you are creating a private link between only these two Bluetooth devices. The wireless Bluetooth technology used in your headset is not easily monitored by third parties because Bluetooth wireless signals are significantly lower in radio frequency power than those produced by a typical mobile phone.
Why do I hear an echo while on a call?	Adjust the headset volume, or move to another area and try again.
How do I clean my headset?	Wipe it with a soft dry cloth.
The headset does not fully charge.	The headset and the travel adapter may not have been connected properly. Separate the headset from the travel adapter, reconnect, and charge the headset.

Warranty and parts replacement

Samsung warrants this product as free of defects in material, design and workmanship for the period of one year from the original date of purchase.*

If during the period of warranty this product proves defective under normal use and service you should return the product to the retailer from whom it was originally purchased or qualified service centre. The liability of Samsung and its appointed maintenance company is limited to the cost of repair and/or replacement of the unit under warranty.

- The warranty is limited to the original purchaser.
- A copy of your receipt or other proof of purchase is required for a proper warranty service.
- The warranty is void if the serial number, date code label or product label is removed, or if the product has been subject to physical abuse, improper installation, modification, or repair by unauthorised third parties.
- Specifically exempt from any warranty are limited-life consumable components such as batteries and other accessories.
- Samsung will not assume any responsibility for any loss or damage incurred in shipping. All repair work on Samsung products by unauthorised third parties voids any warranty.

* Depending on your region, the length of warranty may vary.

Correct disposal of this product



(Waste Electrical & Electronic Equipment)

(Applicable in countries with separate collection systems)

This marking on the product, accessories or literature indicates that the product and its electronic accessories (e.g. charger, headset, USB cable) should not be disposed of with other household waste.

To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, please separate these items from other types of waste and recycle them responsibly to promote the sustainable reuse of material resources.

Household users should contact either the retailer where they purchased this product, or their local government office, for details of where and how they can take these items for environmentally safe recycling.

Business users should contact their supplier and check the terms and conditions of the purchase contract. This product and its electronic accessories should not be mixed with other commercial wastes for disposal.

This EEE is compliant with RoHS.

Correct disposal of batteries in this product



(Applicable in countries with separate collection systems)

The marking on the battery, manual or packaging indicates that the battery in this product should not be disposed of with other household waste. Where marked, the chemical symbols Hg, Cd or Pb indicate that the battery contains mercury, cadmium or lead above the reference levels in EC Directive 2006/66.

The battery incorporated in this product is not user replaceable. For information on its replacement, please contact your service provider. Do not attempt to remove the battery or dispose it in a fire. Do not disassemble, crush, or puncture the battery. If you intend to discard the product, the waste collection site will take the appropriate measures for the recycling and treatment of the product, including the battery.

Specifications

Item	Specifications and description
Bluetooth version	2.1+EDR
Support profile	Headset Profile, Hands-Free Profile
Operating range	Up to 33 feet (10 metres)
Standby time	Up to 330 hours*
Talk time	Up to 14 hours*
Charging time	Approximately 2 hours*

* Depending on the phone type and usage, the actual time may vary.

SAMSUNG
ELECTRONICS

SAMSUNG

Declaration of Conformity

Product details

For the following

Product : Bluetooth Headset

Model(s) : HM1100



Declaration & Applicable standards

We hereby declare, that the product above is in compliance with the essential requirements of the R&TTE Directive (1999/5/EC) by application of:

SAFETY	EN 60950-1 : 2006 + A12 : 2011
EMC	EN 301 489-01 V1.9.2 (09-2011)
	EN 301 489-17 V2.2.1 (09-2012)
RADIO	EN 300 328 V1.7.1 (10-2006)

and the Directive (2011/65/EU) on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment.

Representative in the EU

Samsung Electronics Euro QA Lab.
Blackbushe Business Park, Saxony Way,
Yateley, Hampshire, GU46 6GG, UK

2013.09.25 — Joong-Hoon Choi / Lab. Manager

(Place and date of issue) — (Name and signature of authorised person)

* This is not the address of Samsung Service Centre. For the address or the phone number of Samsung Service Centre, see the warranty card or contact the retailer where you purchased your product.

Inhalt

Erste Schritte

Headset-Übersicht 28
Tastenfunktionen 29
Headset aufladen 30
Hinweise zum Tragen des Headsets 32

Headset verwenden

Headset ein- und ausschalten 33
Headset koppeln und verbinden 34
Aktive Kopplung verwenden 37
Anruffunktionen verwenden 38

Anhang

FAQs 42
Garantie und Ersatzteile 44
Korrekte Entsorgung von Altgeräten (Elektroschrott) 45
Korrekte Entsorgung der Batterien dieses Produkts 46
Technische Daten 47

Lesen Sie dieses Handbuch, bevor Sie das Headset in Betrieb nehmen, und bewahren Sie es für später auftretende Fragen auf.
Die in diesem Benutzerhandbuch verwendeten Bilder unterscheiden sich ggf. vom Erscheinungsbild her vom tatsächlichen Produkt.

Marken

- SAMSUNG und das SAMSUNG-Logo sind eingetragene Marken von Samsung Electronics.
- Bluetooth® ist eine weltweit eingetragene Marke von Bluetooth SIG, Inc.
  Weitere Informationen zu Bluetooth finden Sie auf www.bluetooth.com.
- Jegliche andere Marken und Urheberrechte sind Eigentum der jeweiligen Inhaber.



Sicherheitshinweise

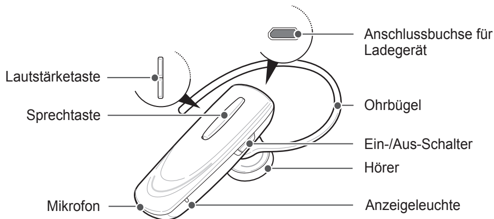
Lesen Sie sich die Sicherheitsinformationen für Ihr Gerät durch, bevor Sie es verwenden, um zu vermeiden, dass Sie sich selbst oder Dritte verletzen oder das Gerät beschädigen.

- Befolgen Sie alle Sicherheitswarnungen und -vorschriften hinsichtlich der Nutzung von Mobilgeräten beim Autofahren.
- Zerlegen, modifizieren oder reparieren Sie das Gerät nicht. Veränderungen oder Modifizierungen am Gerät können zum Erlöschen der Herstellergarantie führen. Wenn das Gerät gewartet werden soll, bringen Sie es in ein Samsung-Servicecenter.
- Beißen Sie nicht auf das Gerät und nehmen Sie es nicht in den Mund. Kinder und Tiere können durch das Verschlucken von Kleinteilen ersticken.
- Bewahren Sie das Gerät nicht an sehr heißen oder kalten Orten auf. Das Gerät sollte bei Temperaturen zwischen 5 °C und 35 °C verwendet werden. Extreme Temperaturen können Schäden am Gerät verursachen und die Ladekapazität und Lebensdauer von Gerät und Akku beeinträchtigen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht während des Ladens und berühren Sie es nicht mit feuchten Händen.
- Bewahren Sie das Gerät an einem trockenen Ort auf. Feuchtigkeit und Flüssigkeit können zu Schäden an den Teilen oder elektronischen Schaltungen im Gerät führen. Wasser beschädigt das Gerät und kann zum Erlöschen der Herstellergarantie führen.
- Verwenden Sie das Gerät während eines Gewitters nicht im Freien. Dies kann einen elektrischen Schlag oder Fehlfunktionen des Geräts verursachen.
- Ist das Gehör längere Zeit lauten Tönen ausgesetzt, können Hörschäden entstehen. Sind Sie beim Gehen lauten Tönen ausgesetzt, könnte Sie das ablenken und einen Unfall verursachen.

Erste Schritte

In diesem Abschnitt erfahren Sie, was für den richtigen Einsatz Ihres Bluetooth-Headsets erforderlich ist.

Headset-Übersicht





- Vergewissern Sie sich, dass dem Headset folgendes Zubehör beiliegt: Reiseadapter, In-Ohr-Gummiaufsätze, Ohrbügel und Benutzerhandbuch.
- Die zum Lieferumfang des Headsets gehörenden Teile können sich je nach Land unterscheiden.

Tastenfunktionen

Taste		Funktion
	Ein-/Aus-Schalter	Verschieben Sie den Schalter, um den Adapter ein- oder auszuschalten.
	Sprech-taste	• Halten Sie diese Taste gedrückt, um in den Kopplungsmodus zu wechseln. • Drücken Sie diese Taste, um einen Anruf zu machen oder zu beantworten. • Drücken Sie diese Taste, um einen Anruf zu beenden.
	Lautstärke	• Drücken Sie diese Taste, um die Lautstärke anzupassen. • Halten Sie die Taste gedrückt, um das Mikrofon ein- oder auszuschalten. • Halten Sie im Kopplungsmodus die Taste „Lautstärke erhöhen“ gedrückt, um die Funktion „Mehrfachverbindung“ einzuschalten. • Halten Sie im Kopplungsmodus die Taste „Lautstärke verringern“ gedrückt, um die Funktion „Mehrfachverbindung“ auszuschalten.

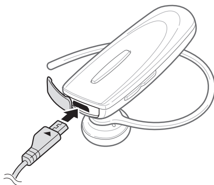


Wenn Sie den niedrigsten bzw. höchsten Lautstärkepegel des Headsets erreicht haben, hören Sie einen Signalton.

Headset aufladen

Das Headset verfügt über einen aufladbaren, internen Akku, der nicht entfernt werden kann. Vor der ersten Verwendung des Headsets muss der Akku voll aufgeladen werden.

1 Stecken Sie das schmale Ende des Reiseadapters in die dafür vorgesehene Anschlussbuchse.



2 Stecken Sie das große Ende des Reiseadapters in eine Steckdose.

Während des Ladevorgangs leuchtet die Anzeigeleuchte rot. Wenn der Ladevorgang nicht beginnt, trennen Sie den Reiseadapter von der Steckdose und vom Headset und stecken Sie ihn erneut ein.

3 Wenn das Headset vollständig geladen ist, leuchtet die Anzeigeleuchte blau. Trennen Sie den Reiseadapter von der Steckdose und vom Headset.



- Verwenden Sie nur einen von Samsung zugelassenen Reiseadapter. Nicht zugelassene Reiseadapter können zu Explosionen führen oder das Headset anderweitig beschädigen.
- Der Akku ist ein Verschleißteil. Daher reduziert sich dessen Ladekapazität allmählich, je nach Häufigkeit der Lade- und Entladevorgänge.
- Wenn während des Ladevorgangs ein Anruf eingeht, trennen Sie den Reiseadapter vom Headset und beantworten Sie den Anruf.

Bei schwacher Akkuladung

Das Headset gibt einen Signalton aus und die Anzeigeleuchte leuchtet rot. Laden Sie den Akku auf. Wenn sich das Headset während eines Anrufs ausschaltet, wird der Anruf automatisch auf das Telefon umgeleitet.

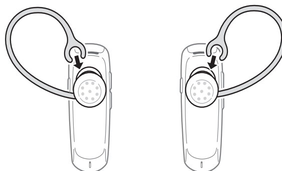
Akkuladezustand überprüfen

Halten Sie die Taste „Lautstärke verringern" und die Sprechtaste gleichzeitig gedrückt. Je nach Akkuladezustand blinkt die Anzeigeleuchte fünfmal in einer der folgenden Farben:

Akkuladezustand	Farbe der Anzeigeleuchte
Über 80 %	Blau
80 ~20 %	Violett
Unter 20 %	Rot

Hinweise zum Tragen des Headsets

Tragen Sie das Headset auf Ihrem Ohr. Passen Sie den Ohrbügel einfach an das Ohr an, auf dem Sie das Headset tragen möchten.



▲ Links ▲ Rechts



Richtig mit dem Headset umgehen und so Leistung steigern

- Blockieren Sie nicht die interne Antenne des Geräts. Der menschliche Körper kann das Bluetooth-Signal beeinträchtigen.
- Wenn Sie Ihr Mobiltelefon normalerweise mit der rechten Hand benutzen, tragen Sie das Headset auf dem rechten Ohr.
- Vermeiden Sie es, mit der internen Antenne des Headsets oder Mobiltelefons in Kontakt zu kommen, um die Leistung zu verbessern.

Headset verwenden

In diesem Abschnitt erfahren Sie, wie das Headset eingeschaltet und mit einem Telefon gekoppelt und verbunden wird. Außerdem werden die verschiedenen Funktionen erläutert.



- Die aktivierten Funktionen können sich je nach Telefontyp unterscheiden.
- Einige Geräte, insbesondere solche, die von Bluetooth SIG nicht getestet oder zugelassen wurden, sind möglicherweise mit Ihrem Headset nicht kompatibel.

Headset ein- und ausschalten

- Um das Headset einzuschalten, schieben Sie den Ein-/Aus-Schalter nach oben. Die blaue Anzeigeleuchte blinkt viermal.
- Um das Headset auszuschalten, schieben Sie den Ein-/Aus-Schalter nach unten. Die Anzeigeleuchte schaltet sich aus, nachdem die blaue Anzeigeleuchte rot wird.

Headset koppeln und verbinden

Die Koppelung erzeugt eine einzelne und verschlüsselte Verbindung zwischen zwei Bluetooth-Geräten, z. B. einem Bluetooth-Telefon und Bluetooth-Headset.

Um das Headset mit anderen Bluetooth-Geräten zu verwenden, muss es zunächst auch mit diesen Geräten gekoppelt werden. Beim Koppeln der beiden Geräte müssen Headset und Telefon möglichst nahe beieinander liegen. Nach dem Koppeln können Sie beide Geräte miteinander verbinden.

Headset mit einem Telefon koppeln und verbinden

1 Wechseln Sie in den Kopplungsmodus.

- Schalten Sie das Headset ein und halten Sie die Sprechtaste gedrückt, bis die Anzeigeleuchte fortlaufend blau aufleuchtet.
- Bei Erstgebrauch des Headsets wechselt das Gerät automatisch in den Kopplungsmodus.

2 Aktivieren Sie die Bluetooth-Funktion auf Ihrem Telefon und suchen Sie nach dem Headset (siehe Benutzerhandbuch des Telefons).

3 Wählen Sie das Headset (HM1100) aus der Liste der vom Telefon gefundenen Geräte aus.

4 Geben Sie die Bluetooth-PIN ein (0000, 4 Nullen), um das Headset mit dem Telefon zu koppeln und zu verbinden.



Ihr Headset verfügt über eine Schnellkopplungsfunktion, die die Kopplung von Headset und Telefon ohne PIN-Abfrage ermöglicht. Diese Funktion ist nur für Telefone verfügbar, die mit Bluetooth-Version 2.1 oder einer neueren Version kompatibel sind.

Das Headset kann auch mithilfe der Funktion „Aktive Kopplung“ gekoppelt werden, siehe Seite 37.

Verbindung mit zwei Bluetooth-Telefonen herstellen

Wenn die Funktion „Mehrfachverbindung“ aktiviert ist, können Sie Ihr Headset gleichzeitig mit zwei Bluetooth-Telefonen verbinden.

1 Nachdem die Verbindung mit dem ersten Bluetooth-Telefon hergestellt wurde, halten Sie die Sprechtaste gedrückt, bis die Anzeigeleuchte fortlaufend blau aufleuchtet.

2 Halten Sie die Taste „Lautstärke erhöhen“ gedrückt, um die Funktion „Mehrfachverbindung“ zu aktivieren.

3 Aktivieren Sie die Bluetooth-Funktion auf dem zweiten Bluetooth-Telefon und suchen Sie nach dem Headset (siehe Benutzerhandbuch des Telefons).

4 Wählen Sie das Headset (HM1100) aus der Liste der vom zweiten Bluetooth-Telefon gefundenen Geräte aus.

5 Geben Sie die Bluetooth-PIN ein (0000, 4 Nullen), um das Headset mit dem Telefon zu verbinden.

6 Stellen Sie erneut eine Verbindung zwischen dem Headset und dem ersten Bluetooth-Telefon her.



Wenn das Headset mit zwei Bluetooth-Telefonen eine Verbindung herstellt, werden sich einige Telefone unter Umständen nicht als zweites Bluetooth-Telefon mit dem Headset verbinden.

Verbindung zum Headset trennen

So trennen Sie das Headset vom Telefon:

- Schalten Sie das Headset aus.
- Verwenden Sie das Bluetooth-Menü des Telefons.

Headset erneut mit dem Telefon verbinden

Sie können das Headset so einstellen, dass es sich beim Einschalten automatisch mit den zuletzt verbundenen Telefonen verbindet.

So stellen Sie eine Verbindung mit den zwei zuletzt verbundenen Telefonen her

Aktivieren Sie die Funktion „Mehrfachverbindung“. Halten Sie die Taste „Lautstärke erhöhen“ im Kopplungsmodus gedrückt, bis die Anzeigeleuchte zweimal blau aufleuchtet.

So stellen Sie eine Verbindung mit nur dem zuletzt verbundenen Telefon her

Deaktivieren Sie die Funktion „Mehrfachverbindung“. Halten Sie die Taste „Lautstärke verringern“ im Kopplungsmodus gedrückt, bis die Anzeigeleuchte zweimal rot aufleuchtet.

So stellen Sie eine manuelle Neuverbindung her:

- Drücken Sie der Sprechtaste.
- Verwenden Sie das Bluetooth-Menü des Telefons.

Aktive Kopplung verwenden

Mit der Funktion „Aktive Kopplung“ kann Ihr Headset automatisch nach einem Bluetooth-Telefon suchen und versuchen, sich mit diesem zu verbinden.

Diese Funktion ist für Mobiltelefone verfügbar, die Bluetooth-Option für Sichtbarkeit muss jedoch eingeschaltet sein.

1 Schalten Sie das Headset ein.

2 Halten Sie die Sprechtaste gedrückt, um in den Kopplungsmodus zu wechseln.

3 Halten Sie die Sprechtaste gedrückt, bis die Anzeigeleuchte violett aufleuchtet.

Das Headset wird in den Modus „Aktive Kopplung“ wechseln, nach einem Bluetooth-Telefon in Reichweite suchen und versuchen, sich mit diesem zu koppeln.



- Vergewissern Sie sich, dass sich das gewünschte Telefon in der Reichweite des Headsets befindet. Legen Sie das Telefon in die unmittelbare Nähe des Headsets, damit es sich nicht mit anderen Geräten koppelt.
- Das für die Verbindung ausgewählte Bluetooth-Telefon darf nicht mit anderen Geräten gekoppelt werden. Wenn das Telefon bereits mit einem anderen Gerät verbunden ist, trennen Sie die Verbindung und führen Sie die aktive Kopplung erneut aus.
- Auf einigen PDAs steht diese Funktion unter Umständen nicht zur Verfügung.

Anruffunktionen verwenden



Die verfügbaren Anruffunktionen variieren je nach Telefon.

Anrufen

Zuletzt gewählte Rufnummer erneut wählen

Drücken Sie die Sprechtaste, um die zuletzt gewählte Rufnummer auf dem zuletzt mit dem Headset verbundenen Telefon erneut zu wählen.

Drücken Sie die Sprechtaste zweimal, um die zuletzt gewählte Rufnummer auf dem anderen Telefon erneut zu wählen, siehe Seite 35.



Bei einigen Mobiltelefonen wird durch Drücken der Sprechtaste die Anrufliste geöffnet. Drücken Sie die Sprechtaste erneut, um die ausgewählte Nummer zu wählen.

Telefonnummer per Sprachbefehl wählen

Halten Sie die Sprechtaste gedrückt und sagen Sie einen Namen. Sie können auf dem ersten Telefon eine Nummer wählen.

Anruf beantworten

Drücken Sie die Sprechtaste, um beim Erklingen des Anklopftons einen Anruf zu beantworten.

Wenn auf beiden der mit dem Headset verbundenen Telefone Anrufe eingehen, können Sie den Anruf auf dem ersten Telefon beantworten.

Anruf beenden

Drücken Sie die Sprechtaste, um einen Anruf zu beenden.

Anruf abweisen

Halten Sie die Sprechtaste gedrückt, um einen eingehenden Anruf abzuweisen.

Wenn auf beiden der mit dem Headset verbundenen Telefone Anrufe eingehen, können Sie den Anruf auf dem ersten Telefon abweisen.



Diese Funktion ist nur im Freisprechprofil verfügbar. Weitere Informationen finden Sie im Benutzerhandbuch Ihres Telefons.

Während eines Gesprächs auf Funktionen zugreifen

Auf folgende Funktionen können Sie während eine Gesprächs zugreifen:

Lautstärke anpassen

Drücken Sie die Taste „Lautstärke erhöhen“ bzw. „Lautstärke verringern“, um die Lautstärke anzupassen.

Mikrofon stummschalten

Halten Sie die Taste „Lautstärke erhöhen“ bzw. „Lautstärke verringern“ gedrückt, um das Mikrofon stummzuschalten, sodass Ihr Gesprächspartner Sie nicht hören kann. Bei ausgeschaltetem Mikrofon ertönt in regelmäßigen Abständen ein Signal. Um das Mikrofon wieder einzuschalten, halten Sie Taste „Lautstärke erhöhen“ bzw. „Lautstärke verringern“ erneut gedrückt.

Gespräche vom Telefon zum Headset übertragen

Drücken Sie die Sprechtaste, um einen Anruf vom Telefon zum Headset zu übertragen.

Anrufe halten

Halten Sie die Sprechtaste gedrückt, um den aktuellen Anruf zu halten.



Diese Funktion ist nur im Freisprechprofil verfügbar. Weitere Informationen finden Sie im Benutzerhandbuch Ihres Telefons.

Einen zweiten Anruf beantworten

- Drücken Sie die Sprechtaste, um den ersten Anruf zu beenden und auf dem gleichen Telefon beim Erklingen des Anklopftons einen zweiten Anruf zu beantworten.
- Halten Sie die Sprechtaste gedrückt, um den ersten Anruf zu halten und auf dem gleichen Telefon beim Erklingen des Anklopftons einen zweiten Anruf zu beantworten.
- Um zwischen dem aktuellen und dem gehaltenen Anruf zu wechseln, halten Sie die Sprechtaste gedrückt.



Diese Funktion ist nur im Freisprechprofil verfügbar. Weitere Informationen finden Sie im Benutzerhandbuch Ihres Telefons.

Einen neuen Anruf auf dem zweiten Telefon beantworten

- Drücken Sie die Sprechtaste, um den ersten Anruf zu beenden und auf dem anderen Telefon beim Erklingen des Anklopftons einen zweiten Anruf zu beantworten.
- Halten Sie die Sprechtaste gedrückt, um den ersten Anruf zu halten und auf dem anderen Telefon beim Erklingen des Anklopftons einen zweiten Anruf zu beantworten.
- Um zwischen dem aktuellen und dem gehaltenen Anruf zu wechseln, halten Sie die Sprechtaste gedrückt.



Diese Funktion ist nur im Freisprechprofil verfügbar. Weitere Informationen finden Sie im Benutzerhandbuch Ihres Telefons.

FAQs

Ist das Headset mit Laptops, PCs und PDAs kompatibel?	Ihr Headset ist mit allen Geräten kompatibel, die die gleiche Bluetooth-Version und Bluetooth-Profile wie das Headset unterstützen. Die technischen Daten des Geräts finden Sie auf Seite 47.
Weshalb höre ich während des Telefonierens Störgeräusche?	Mobiltelefone und drahtlose Netzwerkgeräte können Interferenzen erzeugen, die sich wie atmosphärische Störungen anhören. Halten Sie, um diese Störungen zu reduzieren, das Headset von anderen Geräten fern, die Funkwellen verwenden oder erzeugen.
Stört mein Headset in einem Fahrzeug die Elektronik, das Radio oder den Computer?	Das Headset erzeugt erheblich weniger Strahlung als ein normales Mobiltelefon. Außerdem: Ihr Headset sendet Signale aus, die den internationalen Bluetooth-Standards entsprechen. Daher sind keine Störungen bei herkömmlichen Geräten aus dem Bereich Unterhaltungs- und Haushaltselektronik zu erwarten.

Können andere Benutzer von Bluetooth-Telefonen mein Gespräch hören?	Beim Koppeln des Headsets mit Ihrem Bluetooth-Telefon stellen Sie eine private Verbindung her, die ausschließlich zwischen diesen beiden Bluetooth-Geräten besteht. Die im Headset verwendete drahtlose Bluetooth-Technik kann nicht einfach von Dritten abgehört werden, da die Leistung der Bluetooth-Funksignale erheblich unter der Leistung normaler Handys liegt.
Was soll ich tun, wenn ich während des Telefonierens ein Echo höre?	Stellen Sie die Lautstärke ein oder begeben Sie sich an einen anderen Ort und versuchen Sie es nochmals.
Wie reinige ich mein Headset?	Wischen Sie es mit einem weichen, trockenen Tuch ab.
Das Headset wird nicht vollständig aufgeladen.	Vielleicht wurde das Ladegerät nicht richtig an das Headset angeschlossen. Trennen Sie das Ladegerät vom Headset, schließen Sie das Ladegerät wieder an und laden Sie das Headset auf.

Garantie und Ersatzteile

Samsung garantiert für einen Zeitraum von einem Jahr ab Kaufdatum, dass dieses Produkt frei von Fehlern in der Verarbeitung, im Design oder von Materialfehlern ist.*

Wenn dieses Produkt während des Garantiezeitraums bei normaler Verwendung und Pflege Defekte aufweisen sollte, geben Sie es bitte dem Händler, bei dem Sie es gekauft haben, oder einem qualifizierten Fachhändler zurück. Die Haftung von Samsung und des bestellten Wartungsunternehmens beschränkt sich auf die Kosten der Reparatur und/oder des Teileaustausches für das der Garantie unterliegende Gerät.

- Die Garantie beschränkt sich auf den Erstkäufer.
- Für Kundendienst aus Garantie ist eine Kopie Ihres Kaufbelegs oder ein anderer Nachweis für den Kauf erforderlich.
- Die Garantie verfällt, wenn die Seriennummer, das Datumscodelabel oder das Produktlabel entfernt wurde oder wenn das Produkt physischem Missbrauch, ungeeigneten Änderungen oder einer Reparatur durch nicht autorisierte Dritte ausgesetzt war.
- Ausdrücklich ausgenommen von dieser Garantie sind Verbrauchskomponenten mit eingeschränkter Lebensdauer, z. B. Akkus und anderes Zubehör.
- Samsung übernimmt keine Verantwortung für Verlust oder Schäden auf dem Versandweg. Durch alle an Samsung-Produkten durch nicht autorisierte Dritte durchgeführten Reparaturarbeiten erlischt die Garantie.

* Je nach Region kann die Garantiedauer variieren.

Korrekte Entsorgung von Altgeräten



(Elektroschrott)

(Gilt für Länder mit Abfalltrennsystemen)

Diese Kennzeichnung auf dem Produkt, den Zubehörteilen oder der Dokumentation weist darauf hin, dass das Produkt und die elektronischen Zubehörteile wie z. B. Ladegerät, Headset und USB-Kabel nicht mit anderem Hausmüll entsorgt werden dürfen.

Entsorgen Sie dieses Gerät und Zubehörteile bitte getrennt von anderen Abfällen, um der Umwelt bzw. der menschlichen Gesundheit nicht durch unkontrollierte Müllbeseitigung zu schaden. Helfen Sie mit, das Altgerät und Zubehörteile fachgerecht zu entsorgen, um die nachhaltige Wiederverwertung von stofflichen Ressourcen zu fördern.

Private Nutzer wenden sich an den Händler, bei dem das Produkt gekauft wurde, oder kontaktieren die zuständigen Behörden, um in Erfahrung zu bringen, wo Sie das Altgerät bzw. Zubehörteile für eine umweltfreundliche Entsorgung abgeben können.

Gewerbliche Nutzer wenden sich an ihren Lieferanten und gehen nach den Bedingungen des Verkaufsvertrags vor. Dieses Produkt und elektronische Zubehörteile dürfen nicht zusammen mit anderem Gewerbemüll entsorgt werden.

Korrekte Entsorgung des Akkus dieses Produkts



(Gilt für Länder mit Abfalltrennsystemen)

Die Markierung auf dem Akku, dem Handbuch oder der Verpackung gibt an, dass der Akku in diesem Produkt nicht mit anderem Hausmüll entsorgt werden darf. Wenn der Akku mit den chemischen Symbolen Hg, Cd oder Pb gekennzeichnet ist, liegt der Quecksilber-, Cadmium- oder Blei-Gehalt des Akkus über den in der EG-Richtlinie 2006/66 festgelegten Referenzwerten.

Der in dieses Produkt eingebaute Akku kann nicht vom Benutzer ausgetauscht werden. Informationen zum Austauschen erhalten Sie bei Ihrem Dienstanbieter. Versuchen Sie nicht, den Akku zu entfernen oder zu verbrennen. Zerlegen Sie den Akku nicht, brechen Sie ihn nicht und stechen Sie nicht in den Akku. Falls Sie das Produkt entsorgen möchten, ergreift die Sondermüllsammelstelle die entsprechenden Maßnahmen zum Recyceln und Behandeln des Produkts einschließlich Akku.

Technische Daten

Merkmal	Technische Daten und Beschreibung
Bluetooth-Version	2.1+EDR
Unterstützte Profile	Headset-Profil, Freisprechprofil
Betriebsbereich	Bis zu 10 Meter
Standby-Zeit	Bis zu 330 Stunden*
Gesprächszeit	Bis zu 14 Stunden*
Ladezeit	Ca. 2 Stunden*

* Je nach Telefontyp und -verwendung kann sich die tatsächliche Benutzungsdauer unterscheiden.

SAMSUNG ELECTRONICS

SAMSUNG

Konformitätserklärung

Produktdetails

Für das folgende

Produkt : Bluetooth-Headset

Modell(e) : HM1100



Erklärung und gültige Normen

Wir erklären hiermit, dass das oben genannte Produkt mit den wesentlichen Anforderungen der R&TTE-Richtlinie (1999/5/EG) unter Anwendung folgender Standards übereinstimmt:

Sicherheit	EN 60950-1 : 2006 + A12 : 2011
EMV	EN 301 489-01 V1.9.2 (09-2011)
	EN 301 489-17 V2.2.1 (09-2012)
Funk	EN 300 328 V1.7.1 (10-2006)

Zudem hält das Gerät die Richtlinie (2011/65/EU) zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten ein.

Vertreter in der EU

Samsung Electronics Euro QA Lab.
Blackbushe Business Park, Saxony Way,
Yateley, Hampshire, GU46 6GG, UK

2013.09.25	Joong-Hoon Choi / Lab. Manager
(Ort und Datum)	(Name und Unterschrift der/des Bevollmächtigten)

* Dies ist nicht die Adresse des Samsung-Kundendienstzentrums. Die Adresse oder Telefonnummer des Samsung-Kundendienstzentrums finden Sie auf der Garantiekarte oder erfahren Sie von dem Geschäft, in dem Sie das Produkt erworben haben.

Spis treści

Wprowadzenie

Zestaw słuchawkowy — przegląd 52
Funkcje przycisków 53
Ładowanie zestawu słuchawkowego........ 54
Noszenie zestawu słuchawkowego 56

Korzystanie z zestawu słuchawkowego

Włączanie i wyłączanie zestawu słuchawkowego 57
Łączenie i podłączanie zestawu słuchawkowego........ 58
Łączenie za pomocą funkcji aktywnego łączenia 61
Korzystanie z funkcji połączeń 62

Dodatek

Najczęściej zadawane pytania 66
Gwarancja i wymiana części 68
Prawidłowe usuwanie produktu 70
Sposób poprawnego usuwania baterii, w które wyposażony jest niniejszy produkt........ 71
Dane techniczne........ 72

Przed rozpoczęciem używania zestawu słuchawkowego zapoznaj się z niniejszą instrukcją obsługi i zachowaj ją na przyszłość.
Wygląd produktu przedstawiony na ilustracjach w niniejszej instrukcji obsługi może różnić się od wyglądu produktu rzeczywistego.



Informacje dotyczące bezpieczeństwa

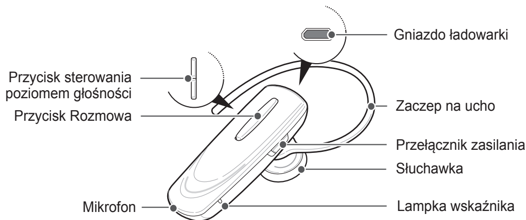
Aby zapobiec obrażeniom ciała i uszkodzeniom urządzenia, przed przystąpieniem do korzystania z urządzenia należy zapoznać się z informacjami dotyczącymi bezpieczeństwa.

- Przestrzeganie wszelkich ostrzeżeń i przepisów, dotyczących korzystania z urządzeń przenośnych podczas prowadzenia pojazdu.
- Nie należy rozbierać, przerabiać lub naprawiać urządzenia. Zmiany i modyfikacje urządzenia mogą doprowadzić do unieważnienia gwarancji producenta. Jeżeli urządzenie wymaga naprawy, zanieść je do centrum serwisowego firmy Samsung.
- Nie gryźć ani nie ssać baterii ani urządzenia. Dzieci i zwierzęta mogą się udławić małymi częściami.
- Nie przechowywać urządzenia w bardzo gorących lub bardzo zimnych miejscach. Zaleca się używanie urządzenia w temperaturach od 5°C do 35°C. Skrajnie wysokie lub niskie temperatury mogą być przyczyną uszkodzenia urządzenia, skrócenia jego żywotności, a także zmniejszenia pojemności i czasu pracy baterii.
- Nie używać urządzenia podczas ładowania, ani nie dotykać go mokrymi dłońmi.
- Ochrona urządzenia przed wodą. Wilgoć i płyny mogą uszkodzić części i elementy elektroniczne urządzenia. Uszkodzenie urządzenia wodą może doprowadzić do unieważnienia gwarancji producenta.
- Nie korzystać z urządzenia na otwartej przestrzeni podczas burzy. Może to skutkować porażeniem prądem lub wadliwym działaniem urządzenia.
- Długotrwały kontakt z głośnymi dźwiękami może prowadzić do uszkodzenia słuchu. Kontakt z głośnymi dźwiękami podczas marszu może odwracać uwagę i przyczynić się do wypadku.

Wprowadzenie

W tej sekcji wyjaśniono zasady prawidłowego posługiwania się zestawem słuchawkowym Bluetooth.

Zestaw słuchawkowy — przegląd





- Sprawdź, czy wraz z zestawem zostały dostarczone następujące elementy: ładowarka podróżna, gumowe nakładki, zaczep słuchawki i instrukcja obsługi.
- Wyposażenie dostarczane z zestawem słuchawkowym jest uzależnione od regionu.

Funkcje przycisków

Przycisk	Funkcja
Włączanie/ wyłączanie	Przesuń przełącznik, aby włączyć lub wyłączyć zestaw słuchawkowy.
Rozmowa	• Naciśnij i przytrzymaj, aby przejść do trybu łączenia. • Naciśnij, aby nawiązać lub odebrać połączenie. • Naciśnij, aby zakończyć połączenie.
Głośność	• Naciśnij, aby ustawić poziom głośności. • Naciśnij i przytrzymaj, aby włączyć lub wyłączyć mikrofon. • W trybie łączenia naciśnij i przytrzymaj przycisk zwiększania poziomu głośności, aby włączyć funkcję połączenia wielopunktowego. • W trybie łączenia naciśnij i przytrzymaj przycisk zmniejszania poziomu głośności, aby wyłączyć funkcję połączenia wielopunktowego.

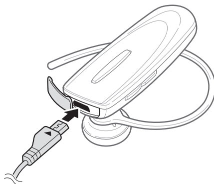


Po ustawieniu najwyższego lub najniższego poziomu głośności emitowany jest sygnał dźwiękowy.

Ładowanie zestawu słuchawkowego

Zestaw słuchawkowy jest wyposażony w niewymienną wewnętrzną baterię do wielokrotnego ładowania. Przed użyciem zestawu słuchawkowego po raz pierwszy należy naładować baterię.

1 Włóż mniejszą końcówkę kabla ładowarki podróżnej do gniazda ładowarki.



2 Włóż większą końcówkę kabla ładowarki podróżnej do gniazdka elektrycznego.
W trakcie ładowania lampka wskaźnika zacznie świecić na czerwono. Jeżeli ładowanie się nie rozpocznie, odłącz ładowarkę podróżną i podłącz ją ponownie.

3 Po całkowitym naładowaniu baterii zestawu słuchawkowego lampka wskaźnika zmieni kolor na niebieski. Odłącz ładowarkę podróżną od gniazdka elektrycznego i zestawu słuchawkowego.



- Należy używać tylko ładowarki podróżnej zatwierdzonej przez firmę Samsung. Inne ładowarki podróżne mogą spowodować wybuch lub uszkodzenie zestawu słuchawkowego.
- Z każdym ładowaniem i rozładowaniem bateria będzie się coraz bardziej zużywać, co jest procesem naturalnym.
- Kiedy podczas ładowania nadejdzie połączenie, należy odłączyć zestaw słuchawkowy od ładowarki podróżnej i odebrać to połączenie.

W przypadku niskiego poziomu naładowania baterii

Zestaw słuchawkowy emituje sygnał dźwiękowy, a lampka wskaźnika miga na czerwono. Naładuj wtedy baterię. Jeżeli bateria zestawu słuchawkowego wyczerpie się w trakcie rozmowy, połączenie zostanie automatycznie przeniesione do telefonu.

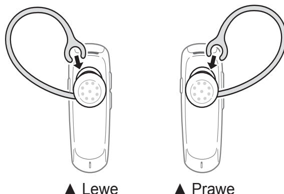
Sprawdzanie poziomu naładowania baterii

Jednocześnie naciśnij i przytrzymaj przycisk zmniejszania poziomu głośności oraz przycisk Rozmowa. W zależności od poziomu naładowania baterii lampka wskaźnika zamiga 5 razy jednym z następujących kolorów:

Poziom naładowania baterii	Kolor lampki wskaźnika
Ponad 80%	Niebieski
80 ~20%	Fioletowy
Poniżej 20%	Czerwony

Noszenie zestawu słuchawkowego

Załóż zestaw słuchawkowy na ucho. W zależności od tego, na którym uchu będziesz nosić zestaw, odpowiednio dopasuj zaczep.



▲ Lewe ▲ Prawe



Lepsze działanie dzięki właściwej obsłudze

- Nie blokuj anteny wewnętrznej urządzenia. Ludzkie ciało może zakłócać sygnał Bluetooth.
- Jeżeli używasz telefonu komórkowego najczęściej prawą ręką, noś zestaw słuchawkowy na prawym uchu.
- Aby zestaw słuchawkowy i telefon działały lepiej, unikaj kontaktu z ich antenami wewnętrznymi.

Korzystanie z zestawu słuchawkowego

Ta sekcja zawiera opis włączania zestawu słuchawkowego, łączenia z telefonem i korzystania z różnych funkcji.



- Aktywne funkcje mogą się różnić w zależności od typu telefonu.
- Niektóre urządzenia, szczególnie te, które nie zostały przetestowane ani zatwierdzone przez Bluetooth SIG, mogą być niezgodne z danym zestawem słuchawkowym.

Włączanie i wyłączanie zestawu słuchawkowego

- Aby włączyć zestaw, przesuń w górę przełącznik zasilania. Niebieska lampka wskaźnika zamiga 4 razy na niebiesko.
- Aby wyłączyć zestaw, przesuń w dół przełącznik zasilania. Lampka wskaźnika wyłączy się po zmianie koloru z niebieskiego na czerwony.

Łączenie i podłączanie zestawu słuchawkowego

Podczas łączenia utworzone zostanie unikatowe, szyfrowane połączenie bezprzewodowe między dwoma włączonymi urządzeniami Bluetooth, na przykład telefonem i zestawem słuchawkowym Bluetooth.

Aby można było korzystać z zestawu słuchawkowego z innymi urządzeniami Bluetooth, oba urządzenia muszą być połączone. Podczas próby łączenia dwóch urządzeń należy umieścić zestaw i telefon możliwie blisko siebie. Gdy łączenie dobiegnie końca, zestaw słuchawkowy można podłączyć do telefonu.

Łączenie i podłączanie zestawu słuchawkowego do telefonu

1 Włącz tryb łączenia.

- Włącz zestaw, a następnie naciśnij i przytrzymaj przycisk Rozmowa, dopóki nie zaświeci się niebieska lampka wskaźnika.
- Po pierwszym włączeniu zestaw słuchawkowy natychmiast przełącza się w tryb łączenia.

2 Włącz funkcję Bluetooth w telefonie i wyszukaj zestaw słuchawkowy (sprawdź w instrukcji obsługi).

3 Z listy urządzeń znalezionych przez telefon wybierz zestaw słuchawkowy (HM1100).

4 Wprowadź kod PIN Bluetooth (0000, 4 zera), aby podłączyć zestaw słuchawkowy do telefonu.



Zestaw słuchawkowy obsługuje funkcję prostego łączenia umożliwiającą połączenie z telefonem bez żądania kodu PIN. Ta funkcja jest dostępna w telefonach zgodnych ze specyfikacją Bluetooth w wersji 2.1 lub nowszej.

Zestaw można również połączyć za pomocą funkcji aktywnego łączenia, patrz strona 61.

Łączenie z dwoma telefonami Bluetooth

Po włączeniu funkcji łączenia wielopunktowego zestaw słuchawkowy można jednocześnie połączyć z dwoma telefonami Bluetooth.

1 Po podłączeniu pierwszego telefonu Bluetooth naciśnij i przytrzymaj przycisk Rozmowa do momentu zapalenia się niebieskiej lampki wskaźnika.
2 Naciśnij i przytrzymaj przycisk zwiększania poziomu głośności, aby włączyć funkcję łączenia wielopunktowego.
3 Włącz funkcję Bluetooth w drugim telefonie Bluetooth i wyszukaj zestaw słuchawkowy (patrz instrukcja użytkownika telefonu).
4 Z listy znalezionych urządzeń drugiego telefonu Bluetooth wybierz zestaw słuchawkowy (HM1100).
5 Aby połączyć zestaw słuchawkowy z telefonem, wprowadź kod PIN Bluetooth (0000, 4 zera).
6 Połącz się ponownie z zestawem słuchawkowym z pierwszego telefonu Bluetooth.



Podczas łączenia zestawu słuchawkowego z dwoma telefonami Bluetooth niektóre telefony mogą nie dać się połączyć z zestawem słuchawkowym jako drugi telefon Bluetooth.

Odłączanie zestawu słuchawkowego

Aby odłączyć zestaw słuchawkowy od telefonu:

- Wyłącz zestaw słuchawkowy.
- Skorzystaj z menu Bluetooth w telefonie.

Ponowne podłączanie zestawu słuchawkowego

Zestaw można ustawić tak, aby po każdym włączeniu automatycznie łączył się z ostatnio połączonym telefonem.

Aby podłączyć ponownie dwa ostatnio połączone telefony

Włącz funkcję łączenia wielopunktowego. W trybie łączenia naciśnij i przytrzymaj przycisk zwiększania poziomu głośności, dopóki lampka wskaźnika nie zaświeci dwa razy na niebiesko.

Aby podłączyć ponownie tylko ostatnio połączony telefon

Wyłącz funkcję łączenia wielopunktowego. W trybie łączenia naciśnij i przytrzymaj przycisk zmniejszania poziomu głośności, dopóki lampka wskaźnika nie mignie dwa razy na niebiesko.

Jeśli zestaw słuchawkowy nie podejmie automatycznie próby ponownego połączenia:

- Naciśnij przycisk Rozmowa.
- Skorzystaj z menu Bluetooth w telefonie.

Łączenie za pomocą funkcji aktywnego łączenia

Po włączeniu funkcji aktywnego łączenia zestaw słuchawkowy automatycznie wyszuka telefon Bluetooth i spróbuje nawiązać połączenie.

Funkcja ta jest dostępna dla telefonów komórkowych, ale widzialność telefonu Bluetooth musi być włączona.

1 Włącz zestaw słuchawkowy.

2 Naciśnij i przytrzymaj przycisk Rozmowa, aby przejść do trybu łączenia.

3 Naciśnij i przytrzymaj przycisk Rozmowa do czasu zaświecenia fioletowej lampki wskaźnika.

Zestaw słuchawkowy przejdzie w tryb aktywnego łączenia, wyszuka telefon Bluetooth będący w jego zasięgu i podejmie próbę połączenia z nim.



- Upewnij się, że telefon, który ma zostać połączony, znajduje się w zasięgu zestawu słuchawkowego. Upewnij się, że zestaw słuchawkowy oraz telefon znajdują się blisko siebie, aby zapobiec połączeniu z innymi urządzeniami.
- Telefon Bluetooth, z którym ma być połączony zestaw słuchawkowy, nie może być połączony z innymi urządzeniami. Jeżeli telefon jest już połączony z innym urządzeniem, należy zakończyć połączenie i ponownie uruchomić funkcję aktywnego łączenia.
- Funkcja ta może nie być dostępna w przypadku niektórych urządzeń PDA.

Korzystanie z funkcji połączeń



Dostępne funkcje połączeń mogą różnić się w zależności od modelu telefonu.

Nawiązywanie połączenia

Ponowne wybieranie ostatniego numeru

Naciśnij przycisk Rozmowa, aby ponownie nawiązać połączenie z ostatnio wybieranym numerem.

Naciśnij dwa razy przycisk Rozmowa, aby ponownie nawiązać połączenie z ostatnio wybieranym numerem w drugim telefonie, patrz strona 59.



W przypadku niektórych telefonów naciśnięcie przycisku Rozmowa powoduje wyświetlenie listy połączeń. Naciśnij ponownie przycisk Rozmowa, aby wybrać numer.

Głosowe wybieranie numeru

Naciśnij i przytrzymaj przycisk Rozmowa, a następnie wypowiedz nazwę. Wybrać możesz numer z pierwszego telefonu.

Odbieranie połączenia

Naciśnij przycisk Rozmowa, aby odebrać połączenie po usłyszeniu dzwonka.

Gdy przychodzą dwa połączenia z dwóch połączonych telefonów, można odebrać połączenie z pierwszego telefonu.

Kończenie połączenia

Naciśnij przycisk Rozmowa, aby zakończyć połączenie.

Odrzucanie połączenia

Naciśnij i przytrzymaj przycisk Rozmowa, aby odrzucić połączenie przychodzące.

Gdy przychodzą dwa połączenia z dwóch połączonych telefonów, można odrzucić połączenie z pierwszego telefonu.



Ta funkcja jest dostępna tylko w profilu zestawu głośnomówiącego. Aby uzyskać dodatkowe informacje, należy zapoznać się z instrukcją obsługi telefonu.

Korzystanie z opcji podczas połączenia

Podczas połączenia można używać następujących opcji.

Regulacja poziomu głośności

Aby ustawić poziom głośności, naciśnij przycisk zwiększania lub zmniejszania poziomu głośności.

Wyciszanie mikrofonu

Aby osoba, z którą rozmawiasz, nic nie słyszała, naciśnij i przytrzymaj przycisk zwiększania lub zmniejszania poziomu głośności w celu wyłączenia mikrofonu. Kiedy mikrofon jest wyłączony, zestaw słuchawkowy emituje sygnał dźwiękowy w regularnych odstępach czasu. Aby włączyć mikrofon, ponownie naciśnij i przytrzymaj przycisk zwiększania lub zmniejszania poziomu głośności.

Przełączanie połączenia z telefonu na zestaw słuchawkowy

Aby przenieść połączenie z telefonu na zestaw słuchawkowy, naciśnij przycisk Rozmowa.

Zawieszanie połączenia

Aby zawiesić bieżące połączenie, naciśnij i przytrzymaj przycisk Rozmowa.



Ta funkcja jest dostępna tylko w profilu zestawu głośnomówiącego. Aby uzyskać dodatkowe informacje, należy zapoznać się z instrukcją obsługi telefonu.

Odbieranie drugiego połączenia

- Naciśnij przycisk Rozmowa, aby zakończyć pierwsze połączenie, i odbierz drugie połączenie z tego samego telefonu po usłyszeniu sygnału połączenia oczekującego.
- Naciśnij i przytrzymaj przycisk Rozmowa, aby zawiesić pierwsze połączenie, i odbierz drugie połączenie z tego samego telefonu po usłyszeniu sygnału połączenia oczekującego.
- Aby przełączyć połączenie bieżące i zawieszone, naciśnij i przytrzymaj przycisk Rozmowa.



Ta funkcja jest dostępna tylko w profilu zestawu głośnomówiącego. Aby uzyskać dodatkowe informacje, należy zapoznać się z instrukcją obsługi telefonu.

Odbieranie nowego połączenia w drugim telefonie

- Naciśnij przycisk Rozmowa, aby zakończyć pierwsze połączenie, i odbierz drugie połączenie z drugiego telefonu po usłyszeniu sygnału połączenia oczekującego.
- Naciśnij i przytrzymaj przycisk Rozmowa, aby zawiesić pierwsze połączenie, i odbierz połączenie z drugiego telefonu po usłyszeniu sygnału połączenia oczekującego.
- Aby przełączyć połączenie bieżące i zawieszone, naciśnij i przytrzymaj przycisk Rozmowa.



Ta funkcja jest dostępna tylko w profilu zestawu głośnomówiącego. Aby uzyskać dodatkowe informacje, należy zapoznać się z instrukcją obsługi telefonu.

Najczęściej zadawane pytania

Czy mój zestaw słuchawkowy będzie działać z laptopami, komputerami PC i urządzeniami PDA?	Zestaw słuchawkowy będzie działać z urządzeniami obsługującymi tę samą wersję Bluetooth i profile zestawu. Dane techniczne znajdują się na stronie 72.
Dlaczego w trakcie połączenia słychać zakłócenia?	Telefony bezprzewodowe i urządzenia sieci bezprzewodowych mogą powodować zakłócenia podczas rozmowy. Aby zmniejszyć zakłócenia, zestaw słuchawkowy należy trzymać z dala od innych urządzeń wykorzystujących lub generujących fale radiowe.
Czy mój zestaw słuchawkowy będzie powodować zakłócenia radia, komputera lub urządzeń elektronicznych w samochodzie?	Zestaw generuje sygnał o znacznie mniejszej mocy niż zwykły telefon komórkowy. Oprócz tego zestaw słuchawkowy emituje tylko sygnały zgodne z międzynarodowym standardem Bluetooth. Dlatego nie należy spodziewać się zakłóceń pracy standardowych urządzeń elektronicznych.

Czy za pomocą innego telefonu Bluetooth można podsłuchać moją rozmowę?	Po połączeniu zestawu słuchawkowego z danym telefonem Bluetooth tworzone jest prywatne połączenie tylko między tymi dwoma urządzeniami Bluetooth. Technologia bezprzewodowa Bluetooth używana w zestawie słuchawkowym nie umożliwia łatwego podsłuchiwania przez osoby trzecie, ponieważ sygnały w połączeniach bezprzewodowych Bluetooth używają fal radiowych o znacznie mniejszej częstotliwości niż sygnały generowane przez typowy telefon komórkowy.
Dlaczego w trakcie połączenia słychać echo?	Dostosuj poziom głośności lub przejdź w inne miejsce i ponów próbę.
Jak należy czyścić zestaw słuchawkowy?	Należy go wycierać suchą miękką szmatką.
Zestaw słuchawkowy nie jest w pełni ładowany.	Zestaw słuchawkowy i ładowarka podróżna mogły nie zostać prawidłowo podłączone. Należy odłączyć zestaw słuchawkowy od ładowarki podróżnej, ponownie ją podłączyć i naładować zestaw.

Gwarancja i wymiana części

Firma Samsung gwarantuje, że ten produkt jest wolny od usterek materiałowych, konstrukcyjnych i wykonawczych. Gwarancja obowiązuje przez okres jednego roku od daty zakupu.*

Jeżeli w okresie objętym gwarancją produkt okaże się wadliwy, przy normalnym użytkowaniu i obsłudze, należy go zwrócić sprzedawcy, u którego zakupiono produkt lub do autoryzowanego serwisu. Odpowiedzialność firmy Samsung i wyznaczonej firmy serwisowej ogranicza się do kosztów naprawy i/lub wymiany urządzenia objętego gwarancją.

- Gwarancja jest ograniczona do pierwszego nabywcy.
- Uzyskanie odpowiedniego serwisu gwarancyjnego jest możliwe po okazaniu paragonu lub dowodu zakupu.
- Gwarancja traci ważność w przypadku usunięcia z urządzenia numeru seryjnego, etykiety kodu daty lub etykiety produktu lub jeśli produkt uległ fizycznemu uszkodzeniu, został nieprawidłowo zainstalowany oraz był modyfikowany lub naprawiany przez osoby nieuprawnione.
- Niektóre elementy, takie jak baterie i inne akcesoria, nie są objęte gwarancją.
- Odpowiedzialność firmy Samsung jest ograniczona do naprawy lub wymiany produktu, według jej uznania.

* Długość okresu gwarancyjnego może się różnić w zależności od regionu.

- Firma Samsung Electronics nie ponosi odpowiedzialności za utratę danych, która będzie spowodowana niewłaściwym użytkowaniem zestawu słuchawkowego Bluetooth.
- Firma Samsung nie ponosi odpowiedzialności za wszelkie szczególne czy przypadkowe szkody, które mogą powstać w wyniku użytkowania zestawu słuchawkowego Bluetooth.
- Nie udziela się jakichkolwiek gwarancji użyteczności handlowej lub przydatności do określonego celu, chyba że prawo stanowi inaczej.
- Nie udziela się gwarancji na długowieczność działania poszczególnych styków oraz gwarancji na bezwzględną trwałość wszelkich elementów zestawu słuchawkowego Bluetooth.
- Należy przestrzegać zasad prawidłowego użytkowania zestawu słuchawkowego Bluetooth jak i poszczególnych elementów zestawu (ładowarka i inne). Nie należy podłączać ładowarki Bluetooth do innych urządzeń bez zapoznania się z instrukcją obsługi. Za wady i usterki telefonu powstałe w wyniku jego nieprawidłowego użytkowania oraz w wyniku podłączenia urządzeń nieprzeznaczonych do współpracy z telefonem odpowiada użytkownik.
- Gwarancją nie są objęte elementy ulegające naturalnemu zużyciu w wyniku eksploatacji (np. wytarcie napisów na klawiaturze czy wytarcie oraz zadrapania obudowy). Gwarancja nie obejmuje również usterek powstałych w wyniku działania czynników atmosferycznych (np. zawilgocenie w wyniku opadów czu usterki wynikłe z działania wysokich i niskich temperatur).

Prawidłowe usuwanie produktu



(Zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny)

(Dotyczy krajów, w których stosuje się systemy segregacji odpadów)

To oznaczenie umieszczone na produkcie, akcesoriach lub dokumentacji oznacza, że po zakończeniu eksploatacji nie należy wyrzucać tego produktu ani jego akcesoriów (np. ładowarki, zestawu słuchawkowego, kabla USB) ze zwykłymi odpadami komunalnymi.

Aby uniknąć szkodliwego wpływu na środowisko naturalne i zdrowie ludzi wskutek niekontrolowanego usuwania odpadów, prosimy o oddzielenie tych przedmiotów od odpadów innego typu oraz o odpowiedzialny recykling i praktykowanie ponownego wykorzystania materiałów.

W celu uzyskania informacji na temat miejsca i sposobu bezpiecznego dla środowiska recyklingu tych przedmiotów, użytkownicy w gospodarstwach domowych powinni skontaktować się z punktem sprzedaży detalicznej, w którym dokonali zakupu produktu, lub z organem władz lokalnych.

Użytkownicy w firmach powinni skontaktować się ze swoim dostawcą i sprawdzić warunki umowy zakupu. Produktu ani jego akcesoriów nie należy usuwać razem z innymi odpadami komercyjnymi.

Sposób poprawnego usuwania baterii, w które wyposażony jest niniejszy produkt



(Dotyczy krajów, w których stosuje się systemy segregacji odpadów)

Oznaczenie na baterii, instrukcji lub opakowaniu informuje, że bateria w tym produkcie nie powinna być usuwana z odpadami domowymi. Przy zastosowaniu takiego oznaczenia symbole chemiczne (Hg, Cd lub Pb) wskazują, że dana bateria zawiera rtęć, kadm lub ołów w ilości przewyższającej poziomy odniesienia opisane w dyrektywie WE 2006/66.

Bateria w tym produkcie nie jest przeznaczona do samodzielnej wymiany przez użytkownika. W celu uzyskania informacji na temat jej wymiany należy skontaktować się z usługodawcą. Nie wolno podejmować prób wyjęcia baterii ani wrzucać jej do ognia. Nie wolno demontować, zgniatać ani przekłuwać baterii. Jeżeli użytkownik zamierza pozbyć się produktu, należy przekazać go do wyspecjalizowanego punktu zbiórki odpadów, w którym podjęte zostaną odpowiednie środki w celu recyklingu i utylizacji produktu i baterii.

Dane techniczne

Element	Dane techniczne i opis
Wersja interfejsu Bluetooth	2.1 + EDR
Obsługiwane profile	Profil zestawu słuchawkowego, profil zestawu głośnomówiącego
Zasięg działania	Do 10 metrów
Czas gotowości	Do 330 godzin*
Czas rozmowy	Do 14 godzin*
Czas ładowania	Około 2 godzin*
Bateria	litowo-polymerowa / 110 mAh

* W zależności od typu telefonu i sposobu użytkowania rzeczywisty czas może się zmieniać.

SAMSUNG
ELECTRONICS

SAMSUNG

Deklaracja zgodności

Informacje o produkcie

Dotyczy:

Produkt : Zestaw słuchawkowy Bluetooth

Model(e) : HM1100



Deklaracja i odnośne normy

Niniejszym deklarujemy, że powyższy produkt jest zgodny z zasadniczymi wymogami dyrektywy w sprawie urządzeń radiowych i końcowych urządzeń telekomunikacyjnych (1999/5/WE) dzięki zastosowaniu norm:

Bezpieczeństwo	EN 60950-1 : 2006 + A12 : 2011
EMC	EN 301 489-01 V1.9.2 (09-2011)
	EN 301 489-17 V2.2.1 (09-2012)
Radio	EN 300 328 V1.7.1 (10-2006)

oraz jest zgodny dyrektywą w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym (2011/65/UE).

Przedstawiciel w UE

Samsung Electronics Euro QA Lab.
Blackbushe Business Park, Saxony Way,
Yateley, Hampshire, GU46 6GG, UK

2013.09.25 Joong-Hoon Choi / Kierownik laboratorium

(Miejsce i data wystawienia) (Nazwisko i podpis osoby upoważnionej)

* To nie jest adres Centrum Serwisowego firmy Samsung. Aby uzyskać adres lub numer telefonu Centrum Serwisowego firmy Samsung, należy zapoznać się z treścią karty gwarancyjnej lub skontaktować się ze sprzedawcą, u którego zakupiono produkt.

İçindekiler

Başlarken

Kulaklığınıza genel bakış 78
Düğme fonksiyonları 79
Kulaklığı şarj etme 80
Kulaklığı takma 82

Kulaklığınızı kullanma

Kulaklığı açma veya kapatma 83
Kulaklığı eşleştirme ve bağlantı kurma 84
Aktif eşleştirme özelliğini kullanarak eşleştirme 87
Arama fonksiyonlarını kullanma 88

Ek

Sıkça sorulan sorular 92
Garanti ve parça değiştirme 94
Bu ürünün doğru şekilde atılması 95
Bu üründeki pillerin doğru şekilde atılması 96
Teknik özellikler 97

Lütfen bu kılavuzu kulaklığınızı çalıştırmadan önce okuyun ve daha sonra başvurmak üzere saklayın.
Bu kullanım kılavuzunda kullanılan resimler görüntü açısından asıl ürüne göre farklı olabilir.

Ticari markalar
- SAMSUNG ve SAMSUNG logosu Samsung Electronics'in tescilli ticari markalarıdır.
- Bluetooth®, dünya genelinde Bluetooth SIG, Inc. firmasının tescilli markasıdır. Bluetooth ile ilgili daha fazla bilgiyi www.bluetooth.com adresinde bulabilirsiniz.
- Diğer tüm ticari markalar ve telif hakları ilgili mal sahiplerinin mülküdür.



Güvenlik önlemleri

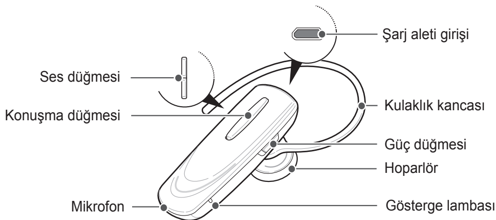
Kendinize, diğer kişilere veya cihazınıza zarar gelmesini önlemek için, cihazı kullanmadan önce güvenlik bildirilerini okuyun.

- Taşıt kullanırken, mobil cihaz kullanımıyla ilişkili tüm güvenlik uyarılarına ve düzenlemelerine uyun.
- Cihazınızı sökmeyin, değiştirmeyin veya onarmayın. Cihazınızdaki herhangi bir değişiklik veya tadilat halinde üretici garantisi geçersiz olabilir. Eğer cihazınızın tamir edilmesi gerekirse, cihazınızı bir Samsung Servis Merkezine götürün.
- Cihazı ısırmayın veya ağzınıza sokmayın. Çocuklar ve hayvanlar küçük parçaları yutabilir.
- Cihazınızı çok sıcak veya çok soğuk alanlarda saklamayın. Cihazın 5 °C - 35 °C arasındaki sıcaklıklarda kullanılması önerilir. Aşırı sıcaklıklar cihaza zarar verebilir, cihazınızın ve pilin şarj kapasitesini ve kullanım ömrünü azaltabilir
- Cihazınızı şarj sırasında kullanmayın veya cihazınıza ıslak elle dokunmayın.
- Cihazınızı kuru tutun. Nem ve sıvılar cihazınızdaki parçalara veya elektronik devrelere hasar verebilir. Cihazınız sudan zarar görürse üretici garantisi geçersiz olabilir.
- Fırtına sırasında cihazı dışarıda kullanmayın. Aksi halde elektrik çarpabilir veya cihaz arızalanabilir.
- Yüksek sese aşırı maruz kalınması halinde işitme yeteneği zarar görebilir. Yürürken yüksek sese aşırı maruz kalmak dikkatinizi dağıtabilir ve kaza yapmanıza neden olabilir.

Başlarken

Bu bölümde Bluetooth kulaklığınızı doğru kullanmanız için dikkat etmeniz gereken noktalara yer verilmiştir.

Kulaklığınıza genel bakış





- Kulaklığınızla birlikte aşağıdaki bileşenlerin verildiğinden emin olun: seyahat adaptörü, kulaklık uçları, kulaklık kancası ve kullanım kılavuzu.
- Kulaklığınızla birlikte verilen öğeler bulunduğunuz bölgeye göre farklılık gösterebilir.

Düğme fonksiyonları

Düğme		Fonksiyon
	Güç düğmesi	Kulaklığı açmak veya kapatmak için güç düğmesini kaydırın.
	Konuşma	• Eşleştirme moduna girmek için uzun basın. • Arama yapmak veya gelen aramayı cevaplamak için basın. • Aramayı bitirmek için basın.
	Ses tuşları	• Ses seviyesini ayarlamak için basın. • Mikrofonu açmak veya kapatmak için uzun basın. • Eşleştirme modunda Çoklu nokta özelliğini açmak için Sesi açma düğmesine uzun basın. • Eşleştirme modunda Çoklu nokta özelliğini kapatmak için Sesi azaltma düğmesine uzun basın.

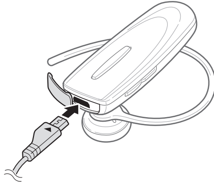


Kulaklığın ses seviyesi en düşük veya en yüksek seviyeye ulaştığında bir bip sesi duyabilirsiniz.

Kulaklığı şarj etme

Bu kulaklıkta değiştirilmeyen, yeniden şarj edilebilen dahili pil bulunur. Kulaklığı ilk kez kullanacağınız zaman pili tamamen şarj edin.

1 Seyahat adaptörünün küçük ucunu şarj aletinin girişine takın.



2 Seyahat adaptörünün büyük ucunu elektrik prizine takın.

Şarj işlemi sırasında gösterge ışığı kırmızı renkte yanar. Şarj işlemi başlamazsa seyahat adaptörünü prizden çıkarıp yeniden takın.

3 Kulaklık tamamen şarj olduğunda gösterge ışığı mavi renge döner. Seyahat adaptörünü elektrik prizinden ve kulaklıktan çıkarın.



- Yalnızca Samsung tarafından onaylanmış bir seyahat adaptörü kullanın. Onaylanmayan seyahat adaptörleri patlamaya veya kulaklığın zarar görmesine neden olabilir.
- Pil bir sarf malzemesi olduğundan şarj ve deşarj olma yüzünden zamanla bitecektir.
- Şarj sırasında birisi aradığında kulaklığınızı seyahat adaptöründen çıkarın ve aramayı yanıtlayın.

Pilin şarjı azaldığında

Kulaklık bip sesi çıkarır ve gösterge ışığı kırmızı yanıp söner. Pili yeniden şarj edin. Konuşma sırasında kulaklığın pili biterse arama otomatik olarak telefona aktarılır.

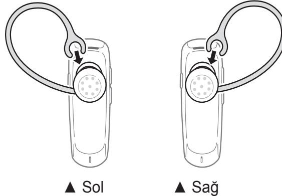
Pil seviyesini kontrol etme

Aynı anda Sesi azaltma ve Konuşma düğmesine uzun basın. Pil seviyesine bağlı olarak gösterge ışığı aşağıdaki renklerden birinde 5 kez yanıp söner:

Pil seviyesi	Gösterge ışığı rengi
%80'in üstünde	Mavi
%80-20	Mor
%20'nin altında	Kırmızı

Kulaklığı takma

Kulaklığı kulağınıza takın. Tek yapmanız gereken kancayı kulaklığı takacağınız kulağınıza göre ayarlamaktır.





Performansı arttırmak için kulaklığı düzgün şekilde kullanın

- Aygıtın dahili antenini engellemeyin. İnsan vücudu Bluetooth sinyalini etkileyebilir.
- Cep telefonunuzu genellikle sağ elinizle kullanıyorsanız, kulaklığı sağ kulağınıza takın.
- Daha iyi performans için bir kulaklığın dahili anteniyle ya da cep telefonuyla temastan kaçının.

Kulaklığınızı kullanma

Bu bölümde kulaklığı açma, telefonla eşleştirip bağlantısını yapma ve çeşitli fonksiyonların kullanımı açıklanmaktadır.



- Etkinleştirilen işlevler ve özellikler telefonun türüne bağlı olarak değişiklik gösterebilir.
- Bazı aygıtlar, özellikle Bluetooth SIG tarafından test edilmeyen veya onaylanmayan aygıtlar kulaklığınızla uyumlu olmayabilir.

Kulaklığı açma veya kapatma

- Kulaklığı açmak için güç düğmesini yukarı doğru kaydırın. Mavi gösterge lambası 4 kez yanıp söner.
- Kulaklığı kapatmak için güç düğmesini aşağı doğru kaydırın. Mavi gösterge ışığı kırmızı olduktan sonra gösterge ışığı söner.

Kulaklığı eşleştirme ve bağlantı kurma

Eşleştirme, Bluetooth telefon ve Bluetooth kulaklık gibi iki Bluetooth uyumlu aygıt arasında benzersiz ve şifreli bir kablosuz bağlantı kurulmasını sağlar.

Kulaklığı diğer Bluetooth aygıtlarıyla kullanabilmeniz için aygıtların eşleştirilmiş olması gerekir. İki aygıtı eşleştirmeye çalışırken kulaklığın ve telefonun birbirine makul yakınlıkta olmasını sağlayın. Eşleştirme işleminden sonra iki aygıtı birbirine bağlayabilirsiniz.

Kulaklığı telefonla eşleştirme ve bağlantısını yapma

1 Eşleştirme moduna girin.

- Kulaklığınızı açın ve mavi gösterge ışığı yanar durumda kalana kadar Konuşma düğmesine uzun basın.
- Kulaklığı ilk kez açıyorsanız doğrudan Eşleştirme moduna geçer.

2 Telefonunuzda Bluetooth özelliğini etkinleştirin ve kulaklığı arayın (telefonunuzun kullanım kılavuzuna bakın).

3 Telefonunuz tarafından bulunan aygıt listesinden kulaklığı seçin (HM1100).

4 Kulaklığı telefonunuzla eşleştirmek ve bağlantısını yapmak için Bluetooth PIN (0000, 4 sıfır) numarasını girin.



Kulaklığınız, PIN istenmeden bir telefonla eşleştirilmesine olanak sağlayan Tekli Eşleştirme özelliğini destekler. Bu özellik Bluetooth 2.1 veya daha yüksek sürümüyle uyumlu telefonlarda bulunmaktadır.

Kulaklık, Aktif eşleştirme özelliğiyle de eşleştirilebilir: bkz. sayfa 87.

İki Bluetooth telefonuyla bağlantı

Çoklu nokta özelliği etkinleştirildiğinde aynı anda kulaklığınız ve iki Bluetooth telefonu arasında bağlantı kurulabilir.

1 İlk Bluetooth telefonuyla bağlantı kurulduktan sonra mavi gösterge lambası yanar durumda kalana kadar Konuşma düğmesine uzun basın.

2 Çoklu nokta özelliğini etkinleştirmek için Sesi açma düğmesine uzun basın.

3 İkinci Bluetooth telefonunda Bluetooth özelliğini etkinleştirin ve kulaklığı arayın (telefonunuzun kullanım kılavuzuna bakın).

4 İkinci Bluetooth telefonu tarafından bulunan aygıt listesinden (HM1100) kulaklığı seçin.

5 Kulaklıkla telefonunuz arasında bağlantı kurmak için Bluetooth PIN kodunu (0000, 4 sıfır) girin.

6 İlk Bluetooth telefonundan kulaklığa yeniden bağlanın.



Kulaklık iki Bluetooth telefona bağlandığında, bazı telefonlar kulaklığa ikinci Bluetooth telefon olarak bağlanamayabilirler.

Kulaklığın bağlantısını kesme

Kulaklıkla telefonunuzun bağlantısını kesmek için:

- Kulaklığı kapatın.
- Telefonunuzdaki Bluetooth menüsünü kullanın.

Kulaklığı tekrar bağlama

Kulaklığı otomatik olarak her açtığınızda en son bağlantı kurulan telefonlara yeniden bağlanacak şekilde ayarlayabilirsiniz.

En son bağlanılan iki telefona yeniden bağlanmak için

Çoklu nokta özelliğini etkinleştirin. Mavi gösterge ışığı iki kez yanıp sönene kadar Eşleştirme modunda Sesi açma düğmesine uzun basın.

Sadece en son bağlanılan telefona yeniden bağlanmak için

Çoklu nokta özelliğini devre dışı bırakın. Kırmızı gösterge ışığı iki kez yanıp sönene kadar Eşleştirme modunda Sesi azaltma düğmesine uzun basın.

Kulaklık otomatik olarak yeniden bağlanmaya çalışmazsa:

- Konuşma düğmesine basın.
- Telefonunuzdaki Bluetooth menüsünü kullanın.

Aktif eşleştirme özelliğini kullanarak eşleştirme

Aktif eşleştirme özelliği sayesinde kulaklığınız otomatik olarak bir Bluetooth telefonunu arayıp bu telefonla bağlantı kurmaya çalışır.

Bu özellik cep telefonlarında kullanılabilir, ancak telefonun Bluetooth görünürlük özelliği açık olarak ayarlanmalıdır.

1 Kulaklığı açın.

2 Eşleştirme moduna girmek için Konuşma düğmesine uzun basın.

3 Mor gösterge lambası yanana kadar Konuşma düğmesine uzun basın.
Kulaklık Aktif Eşleştirme moduna geçer, kapsam dahilinde bir Bluetooth telefonu arar ve eşleştirme yapmaya çalışır.



- Bağlantı kurmak istediğiniz telefonun kulaklığın kapsama alanında olduğundan emin olun. Başka aygıtlarla eşleşmemeleri için kulaklığı ve telefonu birbirine yakın tutun.
- Bağlantı kurmaya çalıştığınız Bluetooth telefon başka aygıtlarla eşleştirilmemelidir. Telefon başka bir aygıta zaten bağlıysa, bağlantıyı sonlandırın ve Aktif eşleştirme özelliğini yeniden başlatın.
- Bu özellik bazı PDA’lere bağlı olarak kullanılamayabilir.

Arama fonksiyonlarını kullanma



Kullanabileceğiniz arama özellikleri telefona göre değişiklik gösterebilir.

Arama yapma

Son numarayı tekrar arama

En son bağlantı kurulan telefonun son numarasını tekrar aramak için Konuşma düğmesine basın.

Diğer telefonun son numarasını tekrar aramak için Konuşma düğmesine iki kez basın, bkz. sayfa 85.



Bazı telefonlarda Konuşma düğmesine basılması arama kaydı listesinin açılmasına neden olur. Seçilen numarayı tekrar aramak için Konuşma düğmesine basın.

Numarayı sesle arama

Konuşma düğmesine uzun basın ve bir isim söyleyin. İlk telefonun numarasını arayabilirsiniz.

Aramayı yanıtlama

Gelen arama sesini duyduğunuzda aramayı yanıtlamak için Konuşma düğmesine basın.

Bağlı iki telefondan iki arama geldiğinde ilk telefonun aramasını yanıtlayabilirsiniz.

Aramayı bitirme

Aramayı bitirmek için Konuşma düğmesine basın.

Aramayı reddetme

Bir arama geldiğinde aramayı reddetmek için Konuşma düğmesine uzun basın.

Bağlı iki telefondan iki arama geldiğinde ilk telefonun aramasını reddedebilirsiniz.



Bu işlev yalnızca Ahizesiz profilde kullanılabilir. Daha fazla bilgi almak için telefonunuzun kullanım kılavuzuna bakın.

Görüşme sırasında seçenekleri kullanma

Görüşme sırasında aşağıdaki fonksiyonları kullanabilirsiniz.

Sesi ayarlama

Sesi ayarlamak için Sesi açma veya azaltma düğmesine basın.

Mikrofonu kapatma

Konuştuğunuz kişinin sizi duymaması için mikrofonu kapatmak üzere Sesi açma veya azaltma düğmesine uzun basın. Mikrofon kapatıldığında kulaklık düzenli aralıklarla bipler. Mikrofonu tekrar açmak için Sesi açma veya azaltma düğmesine tekrar uzun basın.

Bir aramayı telefondan kulaklığa aktarma

Bir aramayı telefondan kulaklığa aktarmak için Konuşma düğmesine basın.

Bir aramayı bekletme

Geçerli aramayı beklemeye almak için Konuşma düğmesine uzun basın.



Bu işlev yalnızca Ahizesiz profilde kullanılabilir. Daha fazla bilgi almak için telefonunuzun kullanım kılavuzuna bakın.

İkinci aramayı cevaplama

- Arama bekletme sesini duyduğunuzda ilk aramayı bitirip ikinci aramayı yanıtlamak için Konuşma düğmesine basın.
- Arama bekletme uyarı seslerini duyduğunuzda ilk aramayı bekletmek ve aynı telefondan gelen ikinci bir aramayı yanıtlamak için Konuşma düğmesine uzun basın.
- Geçerli arama ile bekletilen arama arasında geçiş yapmak için Konuşma düğmesine uzun basın.



Bu işlev yalnızca Ahizesiz profilde kullanılabilir. Daha fazla bilgi almak için telefonunuzun kullanım kılavuzuna bakın.

İkinci telefondan yeni bir aramayı yanıtlama

- Arama bekletme sesini duyduğunuzda ilk aramayı bitirip ikinci aramayı yanıtlamak için Konuşma düğmesine basın.
- Arama bekletme uyarı seslerini duyduğunuzda ilk aramayı bekletmek ve diğer telefondan gelen ikinci bir aramayı yanıtlamak için Konuşma düğmesine uzun basın.
- Geçerli arama ile bekletilen arama arasında geçiş yapmak için Konuşma düğmesine uzun basın.



Bu işlev yalnızca Ahizesiz profilde kullanılabilir. Daha fazla bilgi almak için telefonunuzun kullanım kılavuzuna bakın.

Sıkça sorulan sorular

Kulaklık dizüstü bilgisayar, PC ve PDA aygıtlarla çalışır mı?	Kulaklığınız aynı Bluetooth sürümünü ve profilleri destekleyen aygıtlarla çalışır. Teknik özellikler için bkz. sayfa 97.
Görüşme sırasında neden telsiz veya parazit sesi duyuyorum?	Kablosuz telefonlar ve kablosuz ağ ekipmanları genellikle telsize benzeyen parazite neden olabilir. Paraziti azaltmak için kulaklığı radyo dalgası kullanan veya üreten aygıtlardan uzak tutun.
Kulaklık arabamın elektronik aksamına, radyoya veya bilgisayarlara zarar verir mi?	Kulaklığınız normal bir cep telefonundan çok daha az güç üretir. Kulaklığınız uluslararası Bluetooth standardına uygun sinyaller yayar. Bu nedenle standart, tüketici sınıfı elektronik ekipmanla parazite neden olmaz.

Diğer Bluetooth telefon kullanıcıları görüşmemi duyabilir mi?	Kulaklığı Bluetooth telefonunuzla eşleştirdiğinizde, yalnızca bu iki Bluetooth aygıtı arasında özel bir bağlantı kurmuş olursunuz. Bluetooth'un kablosuz sinyalleri normal bir cep telefonunun ürettiği güçten çok daha düşük radyo frekansı gücünde olduğundan, kulaklığınızda kullanılan kablosuz Bluetooth teknolojisi, üçüncü kişiler tarafından kolayca izlenemez.
Görüşme sırasında neden ses yankılanıyor?	Kulaklığın sesini ayarlayın veya yer değiştirip tekrar deneyin.
Kulaklığımı nasıl temizleyebilirim?	Yumuşak kuru bir bezle silin.
Kulaklık tam olarak şarj olmuyor.	Kulaklık ve seyahat adaptörü doğru bağlanmamış olabilir. Seyahat adaptörünü kulaklıktan çıkarın ve tekrar takarak kulaklığı şarj edin.

Garanti ve parça değiştirme

Samsung, bu ürünün satın alındığı tarihten itibaren bir yıl süreyle malzeme, tasarım ve işçilik kusurları içermediğini garanti eder.*

Bu ürünün, garanti süresi dahilinde normal kullanımı ve servisi sırasında arızalı olduğu tespit edilirse satın alındığı mağazaya veya yetkili servis merkezine iade edilmesi gerekir. Samsung ve yetkili bakım firmasının sorumluluğu, ürünün garanti kapsamında onarılması ve/veya değiştirilmesi ile sınırlıdır.

- Garanti, ürünü satın alan kişi ile sınırlıdır.
- Garanti hizmetinden yararlanılabilmesi için makbuz veya faturanın ibrazı gereklidir.
- Seri numarasının, tarih kod etiketinin veya ürün etiketinin çıkarılması veya ürünün kötü kullanılması, hatalı kurulum, değişiklik yapılması veya yetkili olmayan üçüncü taraflarca onarılması garantinin geçerliliğini ortadan kaldırır.
- Pil ve aksesuarlar gibi sınırlı ömre sahip sarf malzemeleri özellikle garanti kapsamı dışındadır.
- Samsung, sevkıyat sırasında oluşan kayıp veya zararlardan sorumlu tutulamaz. Samsung ürünlerinde yetkili olmayan kişilerce yapılan her türlü onarım işlemi, garantiyi geçersiz kılar.

* Bulunduğunuz bölgeye bağlı olarak garanti süresinin uzunluğu değişiklik gösterebilir.

Bu ürünün doğru şekilde atılması



(Atık Elektrikli ve Elektronik Cihazlar)

(Ayrı toplama sistemlerine sahip ülkeler içindir)

Ürünün, aksesuarların veya ilgili belgelerin üzerinde bulunan bu işaret, ürünün ve elektronik aksesuarlarının (örn. şarj cihazı, kulaklık, USB kablo) diğer ev atıklarıyla birlikte atılmaması gerektiğini belirtir.

Atıkların kontrolsüz olarak imha edilmesinin çevre ve insan sağlığı üzerindeki zararlı etkisini engellemek için lütfen bunu diğer atık türlerinden ayırın ve malzeme kaynaklarının sürdürülebilir şekilde yeniden kullanılabilmesi için geri dönüştürülmesini sağlayın.

Ev kullanıcıları, bu ürünü çevresel açıdan güvenli bir geri dönüştürme işlemi için nereye ve nasıl ulaştıracakları hakkında ayrıntılı bilgi için ürünü satın aldıkları bayi ile veya yerel resmi makamla irtibat kurmalıdır.

İş kullanıcıları tedarikçileri ile irtibat kurup satın alma sözleşmesinin hüküm ve koşullarına bakmalıdır. Bu ürün ve ürünün elektronik aksesuarları, imha için diğer ticari atıklarla karıştırılmamalıdır.

EEE Yönetmeliğine Uygundur.

Pilin doğru şekilde atılması



(Ayrı toplama sistemlerine sahip ülkeler içindir)

Pil, kılavuz veya ambalajı üzerindeki işaret bu üründeki pilin diğer ev atıkları ile birlikte atılmaması gerektiğini göstermektedir. Hg, Cd veya Pb kimyasal sembolleri pilin EC Yönetmeliği 2006/66'da belirtilen referans değerlerin üstünde cıva, kadmiyum veya kurşun içerdiğini gösterir.

Bu ürün ile birlikte gelen pil kullanıcı tarafından değiştirilemez. Değiştirme ile ilgili ayrıntılı bilgi için, lütfen servis sağlayıcınız ile temasa geçin. Pili çıkarmaya veya ateşe atmaya çalışmayın. Pili sökmeyin, ezmeyin veya delmeyin. Ürünü imha etmeyi amaçlıyorsanız, pil dahil ürünün yeniden işlenmesi ve onarılması için atık toplama alanında gerekli önlemler alınacaktır.

Teknik özellikler

Öğe	Özellikler ve açıklama
Bluetooth sürümü	2.1 + EDR
Destek profili	Kulaklık Profili, Ahizesiz Profil
Çalışma aralığı	En çok 10 metre (33 feet)
Bekleme süresi	En çok 330 saat*
Konuşma süresi	En çok 14 saat*
Şarj süresi	Yaklaşık 2 saat*

* Telefonun türüne ve kullanımına bağlı olarak gerçek süre farklı olabilir.
• Bu cihazın kullanım ömrü 3 yıldır.

Samsung Çağrı Merkezi : 444 77 11
SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD
443-742 416 MEATAN-3 DONG, YEONGTONG-GU SUWON
KYONGGI-DO SOUTH KOREA
Tel: +82-2-2255-0114

SAMSUNG
ELECTRONICS

SAMSUNG

Uyumluluk Bildirisi

Ürün bilgileri

Aşağıdakiler için

Ürün : Bluetooth Headset

Model(ler) : HM1100



Beyan ve İlgili Standartlar

Yukarıdaki ürünün R&TTE Yönergesi (1999/5/EC) temel gereksinimleri ile uyumlu olduğunu beyan etmekteyiz:

Güvenlik	EN 60950-1 : 2006 + A12 : 2011
EMC	EN 301 489-01 V1.9.2 (09-2011)
	EN 301 489-17 V2.2.1 (09-2012)
Radio	EN 300 328 V1.7.1 (10-2006)

ve de elektronik ve elektrikli cihazlardaki belirli tehlikeli maddelerin kullanımının kısıtlandırılması ile ilgili Yönerge (2011/65/EU) ile uyumludur.

AB'deki temsilci

Samsung Electronics Euro QA Lab.
Blackbushe Business Park, Saxony Way,
Yateley, Hampshire, GU46 6GG, UK

2013.09.25 Joong-Hoon Choi / Lab. Manager

(Yayın yeri ve tarihi) (Yetkili kişinin adı ve imzası)

* Bu Samsung Servis Merkezinin adresi değildir. Samsung Hizmet Servisi'nin adresi ve telefon numarası için garanti kartına bakınız ya da ürünü satın aldığınız bayi ile görüşünüz.

Obsah

Úvodní informace

Přehled náhlavní sady 102
Funkce tlačítek 103
Nabíjení sady 104
Nošení náhlavní sady 106

Používání náhlavní sady

Zapnutí nebo vypnutí náhlavní sady 107
Spárování a propojení s náhlavní sadou 108
Párování pomocí funkce aktivního párování 111
Funkce volání 112

Dodatek

Často kladené otázky 116
Záruka a výměna součástí 118
Správná likvidace výrobku 119
Správná likvidace baterií v tomto výrobku 120
Specifikace 121

Před používáním náhlavní sady si přečtěte tuto příručku a odložte si ji pro příští potřebu. Obrázky použité v této uživatelské příručce se ve vzhledu mohou lišit od skutečného výrobku.



Bezpečnostní informace

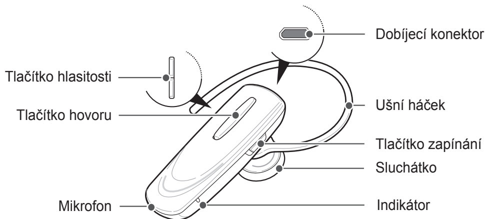
Abyste zabránili poranění sama sebe nebo ostatních, případně poškození zařízení, přečtěte si bezpečnostní informace týkající se vašeho zařízení, než začnete toto zařízení používat.

- Řiďte se všemi bezpečnostními výstrahami a nařízeními týkající se používání mobilních zařízení při řízení motorového vozidla.
- Zařízení nerozebírejte, neupravujte a nepokoušejte se ho opravit. Jakékoliv změny či úpravy přístroje mohou mít za následek zrušení platnosti záruky výrobce. Pokud zařízení vyžaduje servis, zaneste je do servisního střediska Samsung.
- Nekousejte ani neolizujte zařízení ani baterii. Děti nebo zvířata se mohou udusit malými díly.
- Zařízení neuchovávejte v oblastech s příliš vysokou nebo nízkou teplotou. Doporučujeme používat zařízení při teplotách od 5 °C do 35 °C. Extrémní teploty mohou poškodit zařízení a snížit kapacitu nabíjení a životnost zařízení i baterie.
- Nepoužívejte zařízení během nabíjení a nedotýkejte se zařízení mokrýma rukama.
- Udržujte zařízení v suchu. Vlhkost a tekutiny mohou poškodit součásti nebo elektronické obvody zařízení. Dojde-li k poškození zařízení vodou, může být zrušena platnost záruky výrobce.
- Nepoužívejte vaše zařízení venku za bouřky. Mohlo by dojít k zásahu elektrickým proudem nebo selhání zařízení.
- Dlouhodobé vystavení hlasitým zvukům může poškodit sluch. Vystavení se hlasitým zvukům při chůzi může rozptýlit vaši pozornost a způsobit nehodu.

Úvodní informace

V této části je vysvětleno, co je třeba si zapamatovat pro správné používání náhlavní sady Bluetooth.

Přehled náhlavní sady





- Ujistěte se, že se sadou byly dodány následující položky: cestovní adaptér, ušní gumičky, ušní háček a uživatelská příručka.
- Položky dodané společně se sadou se mohou lišit s ohledem na vaši oblast.

Funkce tlačítek

Tlačítko	Funkce
Tlačítko zapínání	Sadu zapnete nebo vypnete posunutím tlačítka zapínání.
Hovor	• Stisknutím a podržením aktivujete režim párování. • Stisknutím vytočíte číslo nebo přijmete hovor. • Stisknutím ukončíte hovor.
Hlasitost	• Stisknutím regulujete hlasitost. • Stisknutím a podržením zapnete nebo vypnete mikrofon. • V režimu párování stisknutím a podržením tlačítka zvýšení hlasitosti aktivujete funkci multi-point. • V režimu párování stisknutím a podržením tlačítka snížení hlasitosti deaktivujete funkci multi-point.

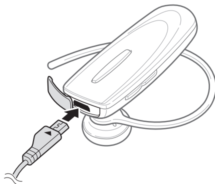


Pokud úroveň hlasitosti sady dosáhne minimální nebo maximální úrovně, uslyšíte pípnutí.

Nabíjení sady

Tato sada obsahuje dobíjecí baterii; baterii nelze vyměnit. Před prvním použitím sady baterii plně dobijte.

1 Zasuňte malý konec cestovního adaptéru do dobíjecího konektoru.



2 Zasuňte velký konec cestovního adaptéru do elektrické zásuvky.
Během nabíjení bude indikátor svítit červeně. Pokud se přístroj nenabíjí, odpojte a znovu zapojte cestovní adaptér.

3 Jakmile je sada plně nabita, indikátor začne svítit modře. Odpojte cestovní adaptér od elektrické zásuvky a od sady.



- Používejte pouze cestovní adaptér schválený společností Samsung. Neautorizované cestovní adaptéry mohou způsobit explozi nebo poškození sady.
- Jelikož je baterie spotřební součástka, její kapacita se nabíjením a vybíjením bude postupně snižovat.
- Když během nabíjení uslyšíte příchozí hovor, odpojte sadu od cestovního adaptéru a hovor přijměte.

Pokud je baterie téměř vybitá

Sada zapípá a indikátor začne blikat červeně. Dobijte baterii. Pokud se sada během hovoru vybije, hovor bude automaticky přepojen do telefonu.

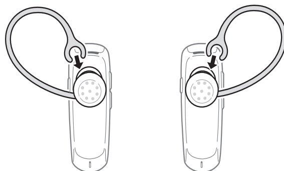
Kontrola kapacity baterie

Současně stiskněte a podržte tlačítko hovoru a tlačítko pro snížení hlasitosti. V závislosti na nabití baterie blikne indikátor 5x následující barvou:

Kapacita baterie	Barva indikátoru
Nad 80 %	Modrá
80 – 20 %	Fialová
Pod 20 %	Červená

Nošení náhlavní sady

Nasaďte si sadu na ucho. Podle toho, na kterém uchu chcete sadu nosit, si jednoduše nastavte ušní háček odpovídajícím způsobem.



▲ Vlevo ▲ Vpravo



Se sadou zacházejte správně a vylepšete tak její výkon

- Neblokujte interní anténu zařízení. Lidské tělo může rušit signál Bluetooth.
- Pokud jste zvyklí telefon používat v pravé ruce, noste sadu na pravém uchu.
- Předcházejte kontaktu s interní anténou sady nebo mobilního telefonu, aby bylo dosaženo lepšího výkonu.

Používání náhlavní sady

V této sekci je vysvětleno, jak sadu zapnout, spárovat a propojit s telefonem, a využívat různé její funkce.



- Aktivované funkce a prvky se mohou lišit s ohledem na typ telefonu.
- Některá zařízení, obzvláště ta, která nejsou testována nebo schválena společností Bluetooth SIG, nemusejí být se sadou kompatibilní.

Zapnutí nebo vypnutí náhlavní sady

- Sadu zapnete posunutím tlačítka zapínání nahoru. Indikátor zabliká 4x modře.
- Sadu vypnete posunutím tlačítka zapínání dolů. Indikátor začne svítit červeně a poté zhasne.

Spárování a propojení s náhlavní sadou

Pomocí párování se vytvoří jedinečné šifrované bezdrátové propojení mezi dvěma Bluetooth zařízeními, například telefonem a náhlavní sadou.

Chcete-li použít tuto sadu s jinými Bluetooth zařízeními, musíte je nejprve spárovat. Během procesu párování dvou zařízení je třeba je udržovat přiměřeně blízko u sebe. Po dokončení párování můžete tato zařízení spojit.

Spárování a propojení náhlavní sady s telefonem

1 Aktivujte režim párování.

- Zapněte sadu. Stiskněte a podržte tlačítko hovoru, dokud se indikátor nerozsvítí modře.
- Pokud zapínáte sadu poprvé, přepne se do režimu párování automaticky.

2 Aktivujte funkci Bluetooth vašeho telefonu a vyhledejte sadu (viz uživatelská příručka vašeho telefonu).

3 Vyberte sadu (HM1100) ze seznamu nalezených zařízení.

4 Pro spárování a propojení sady s telefonem je třeba zadat kód PIN (0000, 4 nuly).



Vaše náhlavní sada podporuje funkci snadného párování, která umožňuje spárování sady s telefonem bez nutnosti zadávat kód PIN. Tato funkce je dostupná u telefonů podporujících verzi Bluetooth 2.1 nebo vyšší.

Sadu je možné také spárovat pomocí funkce aktivního párování, viz str. 111.

Propojení se dvěma Bluetooth telefony

Je-li aktivována funkce multi-point, je možné sadu propojit se dvěma Bluetooth telefony zároveň.

1 Po propojení s prvním telefonem stiskněte a podržte tlačítko hovoru, dokud se indikátor nerozsvítí modře.

2 Aktivujte funkci multi-point stisknutím a podržením tlačítka zvýšení hlasitosti.

3 Aktivujte funkci Bluetooth druhého telefonu a vyhledejte sadu (viz uživatelská příručka vašeho telefonu).

4 Vyberte sadu (HM1100) ze seznamu zařízení nalezených druhým telefonem.

5 Pro propojení sady s telefonem je třeba zadat kód PIN (0000, 4 nuly).

6 Znovu se propojte se sadou z prvního telefonu.



Když sadu připojujete ke dvěma telefonům, některé telefony nemusejí být schopny připojit se jako druhý Bluetooth telefon.

Odpojení náhlavní sady

Odpojení sady od telefonu:

- Vypněte sadu.
- Odpojte se pomocí menu Bluetooth vašeho telefonu.

Opakované připojení náhlavní sady

Sadu lze nastavit, aby se po každém zapnutí automaticky připojovala k naposledy propojeným telefonům.

Opětovné připojení ke dvěma naposledy propojeným telefonům

Aktivujte funkci multi-point. V režimu párování stiskněte a podržte tlačítko zvýšení hlasitosti, dokud indikátor dvakrát neblikne modře.

Opětovné připojení pouze k naposledy propojenému telefonu

Deaktivujte funkci multi-point. V režimu párování stiskněte a podržte tlačítko snížení hlasitosti, dokud indikátor dvakrát neblikne červeně.

Pokud se sada automaticky nepokusí připojit:

- Stiskněte tlačítko hovoru.
- Připojte se pomocí menu Bluetooth vašeho telefonu.

Párování pomocí funkce aktivního párování

Je-li aktivována funkce aktivního párování, sada může automaticky vyhledávat Bluetooth telefony a pokusit se s nimi propojit.

Tato funkce je určena pro mobilní telefony. Jejich možnost viditelnosti pro zařízení Bluetooth však musí být zapnuta.

1 Zapněte sadu.

2 Aktivujte režim párování stisknutím a podržením tlačítka hovoru.

3 Stiskněte a podržte tlačítko hovoru, dokud se indikátor nerozsvítí fialově. Sada se nyní přepne do režimu aktivního párování, vyhledá Bluetooth telefon v dosahu a pokusí se s ním spárovat.



- Ujistěte se, že telefon, se kterým se chcete propojit, se nachází v dosahu sady. Umístěte sadu a telefon blízko sebe. Zabráníte tak spárování s jinými zařízeními.
- Telefon, se kterým se chcete propojit, nesmí být spárován s jinými zařízeními. Pokud je telefon propojen s jiným zařízením, ukončete propojení a restartujte funkci aktivního párování.
- Tato funkce nemusí být dostupná pro některé zařízení PDA.

Funkce volání



Dostupné funkce volání se mohou lišit s ohledem na telefon.

Volání

Opakované volání posledního čísla

Stisknutím tlačítka hovoru znovu zavoláte na poslední číslo naposledy připojeného telefonu.

Dvojitým stisknutím tlačítka hovoru znovu zavoláte na poslední číslo dalšího telefonu, viz str. 109.



U některých telefonů stiskem tlačítka hovoru otevřete seznam záznamů hovorů. Opakovaným stiskem tlačítka hovoru vytočíte vybrané číslo.

Vytočení čísla hlasem

Podržte tlačítko hovoru a vyslovte jméno. Můžete vytočit číslo z prvního telefonu.

Příjem hovoru

Jakmile uslyšíte zvonění, přijměte příchozí hovor stisknutím tlačítka hovoru.

Pokud zvoní oba připojené telefony zároveň, přijmete hovor z prvního telefonu.

Ukončení hovoru

Hovor ukončíte stisknutím tlačítka hovoru.

Odmítnutí hovoru

Příchozí hovor můžete odmítnout stisknutím a podržením tlačítka hovoru.

Pokud zvoní oba připojené telefony zároveň, odmítnete hovor z prvního telefonu.



Tato funkce je k dispozici, pouze pokud používáte profil Hands-Free. Více informací naleznete v uživatelské příručce vašeho telefonu.

Možnosti v průběhu hovoru

Během hovoru můžete využívat funkce uvedené níže.

Nastavení hlasitosti

Hlasitost můžete měnit pomocí tlačítek zvýšení a snížení hlasitosti.

Vypnutí mikrofonu

Stisknutím a podržením tlačítka zvýšení nebo snížení hlasitosti vypnete mikrofon – osoba, se kterou právě hovoříte, vás nyní nemůže slyšet. Pokud je mikrofon vypnutý, sada v pravidelných intervalech pípá. Mikrofon znovu zapnete opakovaným stisknutím a podržením tlačítka pro zvýšení nebo snížení hlasitosti.

Přepojení hovoru z telefonu do sady

Hovor můžete přepojit z telefonu do sady stisknutím tlačítka hovoru.

Podržení hovoru

Aktuální hovor můžete podržet stisknutím a podržením tlačítka hovoru.



Tato funkce je k dispozici, pouze pokud používáte profil Hands-Free. Více informací naleznete v uživatelské příručce vašeho telefonu.

Příjem druhého hovoru

- Jakmile uslyšíte tón čekajícího hovoru, stisknutím tlačítka hovoru ukončete první hovor a přijměte druhý hovor ze stejného telefonu.
- Jakmile uslyšíte tón čekajícího hovoru, stisknutím a podržením tlačítka hovoru podržte první hovor a přijměte druhý hovor ze stejného telefonu.
- Přepínat mezi aktuálním a podrženým hovorem můžete stisknutím a podržením tlačítka hovoru.



Tato funkce je k dispozici, pouze pokud používáte profil Hands-Free. Více informací naleznete v uživatelské příručce vašeho telefonu.

Příjem nového hovoru z druhého telefonu

- Jakmile uslyšíte tón čekajícího hovoru, stisknutím tlačítka hovoru ukončete první hovor a přijměte druhý hovor z druhého telefonu.
- Jakmile uslyšíte tón čekajícího hovoru, stisknutím a podržením tlačítka hovoru podržte první hovor a přijměte druhý hovor z druhého telefonu.
- Přepínat mezi aktuálním a podrženým hovorem můžete stisknutím a podržením tlačítka hovoru.



Tato funkce je k dispozici, pouze pokud používáte profil Hands-Free. Více informací naleznete v uživatelské příručce vašeho telefonu.

Často kladené otázky

Bude moje sada fungovat s laptopy, počítači PC a PDA?	Vaše sada bude fungovat se zařízeními, které podporují verzi Bluetooth a profily vaší sady. Specifikace naleznete na straně 121.
Proč během hovoru slyším praskání nebo rušení?	Zařízení, jako jsou například bezdrátové telefony nebo bezdrátová síťová zařízení, mohou způsobit rušení, které je slyšet jako praskání. Chcete-li zabránit rušení, držte sadu stranou od ostatních zařízení, které využívají nebo vysílají rádiové vlny.
Bude moje sada rušit elektroniku automobilu, rádio nebo počítač?	Sada vyzařuje podstatně méně energie než běžný mobilní telefon. Taktéž signály, které vyzařuje, jsou v souladu s mezinárodním standardem Bluetooth. Z tohoto důvodu by nemělo vznikat rušení s běžnou spotřební elektronikou.

Mohou ostatní uživatelé Bluetooth telefonů slyšet můj hovor?	Spárováním sady s vaším telefonem vytvoříte soukromé propojení pouze mezi těmito dvěma Bluetooth zařízeními. Bezdrátová technologie Bluetooth použitá ve vaší sadě se dá velmi těžko sledovat třetími osobami, jelikož energie rádiové frekvence bezdrátových signálů Bluetooth je výrazně nižší, než je tomu u běžných mobilních telefonů.
Proč během hovoru slyším ozvěnu?	Zkuste změnit hlasitost sady nebo se přesunout na jiné místo a zkuste to znovu.
Jakým způsobem mám sadu čistit?	Otírejte ji měkkým suchým hadříkem.
Sada se plně nenabila.	Cestovní adaptér není pravděpodobně správně připojen k sadě. Odpojte a znovu připojte cestovní adaptér k sadě a zkuste sadu nabít znovu.

Záruka a výměna součástí

Společnost Samsung zaručuje, že výrobek nebude trpět podstatnými vadami materiálu, designu a zpracování po dobu dvou let od původního data prodeje.*

V případě, že se během záručního období za běžných podmínek používání a údržby výrobek ukáže být vadným, odešlete výrobek zpět prodejci, u kterého byl zakoupen, nebo do kvalifikovaného servisního střediska. Odpovědnost společnosti Samsung a jí stanovené servisní společnosti je limitována cenou opravy a/nebo výměny výrobku v rámci záruky.

- Záruku lze uplatnit pouze u původního prodejce.
- Pro provedení řádné opravy v rámci záruky je nutné předložit kopii účtenky nebo jiného důkazu o nabytí.
- Záruka je neplatná, pokud z výrobku bylo odstraněno sériové číslo, štítek z datovým kódem nebo produktový štítek. Záruka také neplatí, pokud byl výrobek podroben fyzickému násilí, byl nesprávně nainstalován, upraven nebo byl opravován neautorizovanou třetí osobou.
- Ze záruky jsou výslovně vyjmuty spotřební součástky s omezenou životností, například baterie a ostatní příslušenství.

* V závislosti na vaší oblasti se délka záruky může lišit.

- Společnost Samsung nepřebírá zodpovědnost za případné ztráty či škody způsobené přepravou. Veškeré opravy provedené neautorizovanými třetími osobami na výrobcích společnosti Samsung budou mít za následek zrušení záruky.

Správná likvidace výrobku



(Elektrický a elektronický odpad)

(Platí pro země s odděleným systémem sběru)

Toto označení na produktu, příslušenství nebo v dokumentaci značí, že produkt a elektronická příslušenství (např. nabíječka, sluchátka, kabel USB) by neměly být likvidovány s běžným domácím odpadem.

Možným negativním dopadům na životní prostředí nebo lidské zdraví způsobeným nekontrolovanou likvidací zabráníte oddělením zmíněných produktů od ostatních typů odpadu a jejich zodpovědnou recyklací za účelem udržitelného využívání druhotných surovin.

Uživatelé z řad domácností by si měli od prodejce, u něhož produkt zakoupili, nebo u příslušného městského úřadu vyžádat informace, kde a jak mohou tyto výrobky odevzdat k bezpečné ekologické recyklaci.

Podnikoví uživatelé by měli kontaktovat dodavatele a zkontrolovat všechny podmínky kupní smlouvy. Tento výrobek a jeho elektronické příslušenství nesmí být likvidován spolu s ostatním průmyslovým odpadem.

Správná likvidace baterií v tomto výrobku



(Platí pro země s odděleným systémem sběru)

V označení na akumulátoru, příručce nebo na balení je uvedeno, že akumulátor tohoto produktu nesmí být likvidován spolu s dalším odpadem z domácnosti. Případně vyznačené symboly chemikálií Hg, Cd nebo Pb upozorňují na to, že baterie obsahuje rtuť, kadmium nebo olovo v množství překračujícím referenční úrovně stanovené směrnicí ES 2006/66.

Akumulátor přiložený k tomuto produktu nelze vyměnit svépomocí. Pro informace o jeho výměně kontaktujte poskytovatele služeb. Nepokoušejte se akumulátor vyjmout a nevystavujte jej ohni. Akumulátor nerozebírejte, nelámejte nebo nepropichujte. Máte-li v úmyslu produkt vyhodit, odneste jej do sběrného dvora, kde budou provedena příslušná opatření týkající se recyklace a rozebrání produktu, včetně akumulátoru.

Specifikace

Položka	Specifikace a popis
Verze Bluetooth	2.1+EDR
Podporované profily	Profil náhlavní sady, hands-free profil
Dosah	Až 10 metrů
Výdrž baterie v režimu standby	Až 330 hodin*
Výdrž baterie při hovoru	Až 14 hodin*
Doba nabíjení	Přibližně 2 hodiny*

* V závislosti na typu telefonu a způsobu použití se může čas lišit.

SAMSUNG
ELECTRONICS

Prohlášení o shodě

Podrobnosti produktu

Pro následující

Produkt : Náhlavní sada Bluetooth

Modely : HM1100



Prohlášení a platné normy

Tímto prohlašujeme, že produkty výše jsou v souladu se základními požadavky směrnice R&TTE (1999/5/ES) použitím:

Bezpečnost	EN 60950-1 : 2006 + A12 : 2011
Elektromagnetická kompatibilita	EN 301 489-01 V1.9.2 (09-2011)
	EN 301 489-17 V2.2.1 (09-2012)
Rádio	EN 300 328 V1.7.1 (10-2006)

a směrnice (2011/65/EU) týkající se omezení používání konkrétních nebezpečných látek v elektrickém a elektronickém vybavení.

Zástupci v EU

Samsung Electronics Euro QA Lab.
Blackbushe Business Park, Saxony Way,
Yateley, Hampshire, GU46 6GG, UK

2013.09.25 — Joong-Hoon Choi / Vedoucí laboratoře

(Místo a datum vydání) — (Jméno a podpis oprávněné osoby)

* To není adresa servisního střediska Samsung. Adresu a telefonní číslo servisního střediska Samsung najdete na záručním listu, nebo kontaktujte obchod, kde jste výrobek zakoupili.

Tartalom

Használatbavétel

A mikrofonos fülhallgató részei 126
Gombok funkciói 127
A mikrofonos fülhallgató feltöltése 128
A mikrofonos fülhallgató viselése 130

A mikrofonos fülhallgató használata

A mikrofonos fülhallgató be- és kikapcsolása 131
A mikrofonos fülhallgató párosítása és csatlakoztatása 132
Párosítás az aktív párosítási funkció segítségével 135
Hívásfunkciók használata 136

Függelék

Gyakori kérdések 140
Jótállás és alkatrészcsere 142
A termék hulladékba helyezésének módszere 143
A termékhez tartozó akkumulátorok megfelelő ártalmatlanítása 144
Műszaki jellemzők 145

Olvassa el használat előtt a kézikönyvet, és őrizze meg szükség esetére. A felhasználói kézikönyvben látható képek eltérhetnek a tényleges termék megjelenésétől.

Szerzői jog

Védjegyek



Biztonsági információk

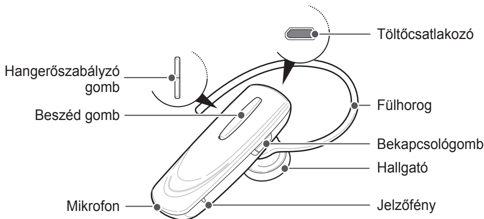
A felhasználó vagy mások sérülésének, valamint a készülék megrongálódásának elkerülése érdekében a készülék használatát megelőzően olvassa el a biztonsági információkat.

- Járművezetés közben mindig tartsa be a mobil eszközökre vonatkozó összes figyelmeztetést és biztonsági előírást.
- Ne szerelje szét, ne módosítsa és ne javítsa egyénileg a készüléket. A gyártói jótállás mindenféle módosítás esetén érvényét vesztheti. Amennyiben a készülék javításra szorul, vigye el a készüléket egy Samsung szervizközpontba.
- Ne harapja vagy szopogassa a készüléket vagy az akkumulátort. A kisméretű alkatrészeket gyermekek vagy állatok lenyelhetik.
- A készüléket ne tárolja nagyon forró, vagy nagyon hideg helyen. A készüléket javasolt 5 - 35 °C közötti hőmérséklet-tartományon belül használni. A szélsőséges hőmérsékletek károsíthatják a készüléket és csökkenthetik a készülék és akkumulátor teljesítményét és élettartamát.
- A készüléket ne használja amíg töltődik és ne érintse meg vizes kézzel.
- Tartsa szárazon a készüléket. A nedvesség és folyadékok károsíthatják a készülék alkatrészeit vagy elektromos áramköreit. A készülék vagy az akkumulátor beázása hatására a gyártói jótállás érvényét vesztheti.
- Viharban ne használja a készüléket kültéren. Ellenkező esetben fennáll az elektromos áramütés vagy a készülék meghibásodásának veszélye.
- Ha túl sokáig hallgat nagy hangerejű hangokat, romolhat a hallása. A nagy hangerejű hangok séta közbeni hallgatása elvonhatja a figyelmét, ami közlekedési balesethez vezethet.

Használatbavétel

Ez a szakasz ismerteti, mire kell ügyelni a Bluetooth mikrofonos fülhallgató megfelelő használatánál.

A mikrofonos fülhallgató részei





- Győződjön meg arról, hogy rendelkezik a fülhallgató következő tartozékaival: töltő, fülhallgató-gumik, fülhorog és felhasználói kézikönyv.
- A mikrofonos fülhallgatóhoz mellékelt tartozékok régiótól függően eltérőek lehetnek.

Gombok funkciói

Gomb		Művelet
	Bekap-csológomb	Eltolása be- és kikapcsolja a fülhallgatót.
	Beszéd	• Hosszan lenyomva belép a Párosítás üzemmódba. • Lenyomva hívást kezdeményez vagy fogad. • Lenyomva befejezi a hívást.
	Hangerő	• Lenyomva beállítja a hangerőt. • Hosszan lenyomva be-, illetve kikapcsolja a mikrofont. • Párosítás üzemmódban a Hangerő fel gombot hosszan lenyomva bekapcsolja a többpontos szolgáltatást. • Párosítás üzemmódban a Hangerő le gombot hosszan lenyomva kikapcsolja a többpontos szolgáltatást.

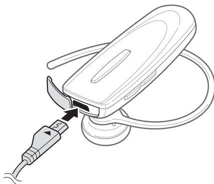


Ha a fülhallgató hangerőszintje eléri a legalacsonyabb vagy legmagasabb szintet, sípolás hallható.

A mikrofonos fülhallgató feltöltése

Ez a mikrofonos fülhallgató újratölthető belső akkumulátorral rendelkezik, amely nem távolítható el. Győződjön meg arról, hogy az akkumulátort teljesen feltöltötte a fülhallgató első használata előtt.

1 Dugja be a töltő kisebb végét a töltőcsatlakozóba.



2 Dugja be a töltő nagyobb végét a fali aljzatba.

Töltés alatt a jelzőfény pirosan világít. Ha nem indul el a töltés, húzza ki a töltőt, majd dugja be ismét.

3 Ha a fülhallgató teljesen feltöltődött, a jelzőfény kékre vált. Húzza ki a töltőt a fali aljzatból és a fülhallgatóból.



- Csak Samsung által jóváhagyott töltőt használjon. Egyéb márkájú töltő használata robbanáshoz, illetve a fülhallgató károsodásához vezethet.
- Mivel az akkumulátor fogyóeszköz, fokozatosan elhasználódik a rendszeres feltöltés és lemerülés során.
- Ha töltés közben hívás érkezik, válassza le a mikrofonos fülhallgatót a töltőről, majd fogadja a hívást.

Alacsony akkumulátor-töltöttség

A fülhallgató sípol és a jelzőfény pirosan villog. Töltse fel újra az akkumulátort. Ha hívás közben a fülhallgató kikapcsol, a hívás automatikusan átirányul a telefonra.

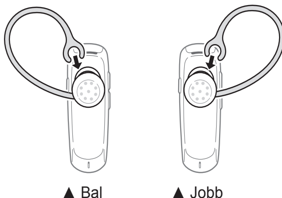
Akkumulátor töltöttségi szintjének ellenőrzése

Egyidejűleg nyomja le hosszan a Hangerő le és a Beszéd gombokat. Az akkumulátor töltöttségi szintjétől függően a jelzőfény ötöt villan az alábbi színek egyikét megjelenítve:

Akkumulátor töltöttségi szintje	Jelzőfény színe
80% fölött	Kék
80 ~ 20%	Lila
20% alatt	Piros

A mikrofonos fülhallgató viselése

Helyezze a mikrofonos fülhallgatót a fülére. A fülhorgot annak megfelelően állítsa be, hogy melyik fülén fogja viselni a fülhallgatót.



▲ Bal ▲ Jobb



A mikrofonos fülhallgató kezelése befolyásolja annak teljesítményét

- Ne árnyékolja a készülék belső antennáját. Az emberi test interferálhat egy Bluetooth-jellel.
- Ha mobiltelefonját rendszerint a jobb kezével kezeli, viselje a fülhallgatót a jobb fülén.
- A jobb teljesítmény érdekében kerülje a fülhallgató vagy a telefon belső antennájának érintését.

A mikrofonos fülhallgató használata

Ez a szakasz bemutatja a mikrofonos fülhallgató bekapcsolását, párosítását és csatlakoztatását a telefonhoz, valamint számos funkció használatát.



- Az aktivált funkciók és szolgáltatások a telefon típusától függően eltérőek lehetnek.
- Előfordulhat, hogy egyes készülékek, különösen a Bluetooth SIG által nem tesztelt és jóvá nem hagyott készülékek, nem kompatibilisek a fülhallgatóval.

A mikrofonos fülhallgató be- és kikapcsolása

- A fülhallgató bekapcsolásához tolja felfelé a bekapcsológombot. A kék jelzőfény négyet villan.
- A fülhallgató kikapcsolásához tolja lefelé a bekapcsológombot. A kék jelzőfény pirosra vált, majd kikapcsol.

A mikrofonos fülhallgató párosítása és csatlakoztatása

A párosítással egyedi és titkosított, vezeték nélküli kapcsolat jön létre két Bluetooth-eszköz között, például egy Bluetooth-telefon és egy Bluetooth-mikrofonos fülhallgató között.

A fülhallgató egyéb Bluetooth-eszközökkel való használatához az eszközöket párosítani kell. A két eszköz párosításánál tartsa a fülhallgatót és a telefont kellően közel egymáshoz. Párosítás után csatlakoztathatja a két eszközt egymáshoz.

A mikrofonos fülhallgató telefonnal való párosítása és csatlakoztatása

1 Lépjen be a Párosítás üzemmódba.

- Kapcsolja be a fülhallgatót, majd nyomja le hosszan a Beszéd gombot, amíg a kék jelzőfény világítása folyamatossá nem válik.
- Ha először kapcsolja be a fülhallgatót, azonnal belép a Párosítás üzemmódba.

2 Kapcsolja be a telefon Bluetooth szolgáltatását, majd keresse meg a fülhallgatót (lásd a telefon felhasználói kézikönyvét).

3 Válassza ki a telefon által megjelenített eszközlistából a fülhallgatót (HM1100).

4 Adja meg a Bluetooth PIN-kódot (0000, 4 nulla) a fülhallgató telefonnal való párosításához és csatlakoztatásához.



A fülhallgató támogatja az egyszerű párosítási funkciót, amely lehetővé teszi a fülhallgató telefonnal történő párosítását PIN-kód kérése nélkül. Ez a szolgáltatás a 2.1-es vagy újabb Bluetooth-verzióval kompatibilis telefonok esetében használható.

A fülhallgató az aktív párosítási funkció segítségével is párosítható, lásd a 135. oldalon.

Csatlakoztatás két Bluetooth-telefonhoz

A többpontos szolgáltatás segítségével a mikrofonos fülhallgató egyidejűleg két Bluetooth-telefonhoz csatlakoztatható.

1 Az első Bluetooth-telefonhoz történt csatlakoztatás után nyomja le hosszan a Beszéd gombot, amíg a kék jelzőfény világítása folyamatossá nem válik.

2 Nyomja le hosszan a Hangerő fel gombot a többpontos szolgáltatás bekapcsolásához.

3 Kapcsolja be a második Bluetooth-telefon Bluetooth szolgáltatását, majd keresse meg a fülhallgatót (lásd a telefon felhasználói kézikönyvét).

4 Válassza ki a második Bluetooth-telefon által megjelenített eszközlistából a fülhallgatót (HM1100).

5 Adja meg a Bluetooth PIN-kódot (0000, 4 nulla) a fülhallgató telefonhoz való csatlakoztatásához.

6 Csatlakozzon újra a fülhallgatóhoz az első Bluetooth-telefonról.



Amikor a fülhallgató két Bluetooth-telefonhoz csatlakozik, előfordulhat, hogy egyes telefonok nem tudnak második Bluetooth-telefonként csatlakozni a fülhallgatóhoz.

A mikrofonos fülhallgató leválasztása

A fülhallgató leválasztása a telefonról

- Kapcsolja ki a fülhallgatót.
- Használja a telefon Bluetooth menüjét.

A mikrofonos fülhallgató újracsatlakoztatása

Beállíthatja a fülhallgatót úgy, hogy minden alkalommal, amikor bekapcsolja, automatikusan újracsatlakozzon a legutóbb hozzá csatlakoztatott telefonokhoz.

Újracsatlakozás a két legutóbb csatlakoztatott telefonhoz

Kapcsolja be a többpontos szolgáltatást. Nyomja le hosszan a Hangerő fel gombot Párosítás üzemmódban addig, amíg a kék jelzőfény kétszer nem villan.

Újracsatlakozás kizárólag a legutóbb csatlakoztatott telefonhoz

Kapcsolja ki a többpontos szolgáltatást. Nyomja le hosszan a Hangerő le gombot Párosítás üzemmódban addig, amíg a piros jelzőfény kétszer nem villan.

Ha a fülhallgató nem próbál automatikusan újracsatlakozni

- Nyomja meg a Beszéd gombot.
- Használja a telefon Bluetooth menüjét.

Párosítás az aktív párosítási funkció segítségével

Az aktív párosítási funkcióval a fülhallgató automatikusan keres Bluetooth-telefont és próbál csatlakozni ahhoz.

Ez a szolgáltatás mobiltelefonok számára érhető el, de aktiválni kell hozzá a telefon Bluetooth-láthatóságát.

1 Kapcsolja be a fülhallgatót.

2 Nyomja le hosszan a Beszéd gombot a Párosítás üzemmódba való belépéshez.

3 Nyomja le hosszan a Beszéd gombot, amíg a lila jelzőfény világítani nem kezd. A fülhallgató Aktív párosítás üzemmódba vált, keres egy hatótávolságon belül található Bluetooth-telefont, majd megkísérli a párosítást.



- Győződjön meg arról, hogy az a telefon, amelyhez csatlakozni kíván, a fülhallgató hatótávolságán belül helyezkedik el. Helyezze a fülhallgatót és a telefont egymáshoz közel, a más eszközökkel való párosítás elkerülése érdekében.
- Az a Bluetooth-telefon, amelyhez csatlakozni kíván, nem lehet párosítva más eszközzel. Ha a telefon már csatlakoztatva van másik eszközhöz, szüntesse meg a kapcsolatot, majd indítsa újra az aktív párosítási funkciót.
- Néhány PDA esetében előfordulhat, hogy a szolgáltatás nem érhető el.

Hívásfunkciók használata



Az elérhető hívásfunkciók telefontól függően eltérőek lehetnek.

Hívás kezdeményezése

Utoljára hívott szám újratárcsázása

Nyomja meg a Beszéd gombot a legutóbb csatlakoztatott telefonról hívott utolsó szám újratárcsázásához.

Nyomja meg kétszer a Beszéd gombot a másik telefonról hívott utolsó szám újratárcsázásához, lásd a 133. oldalon.



Bizonyos telefonok esetében a Beszéd gomb megnyomására megnyílik a hívásnapló listája. Nyomja meg ismét a Beszéd gombot a kiválasztott szám tárcsázásához.

Szám tárcsázása hanggal

Nyomja le hosszan a Beszéd gombot és mondjon egy nevet. Az első telefon valamely számát tárcsázhatja.

Hívás fogadása

Nyomja meg a Beszéd gombot hívás fogadásához, amikor bejövő hívásjelzést hall.

Ha a két csatlakoztatott telefonról két hívás érkezik, az első telefon bejövő hívását tudja fogadni.

Hívás befejezése

Hívás befejezéséhez nyomja meg a Beszéd gombot.

Hívás elutasítása

Nyomja le hosszan a Beszéd gombot hívás elutasításához, amikor bejövő hívás érkezik.

Ha a két csatlakoztatott telefonról két hívás érkezik, az első telefon bejövő hívását tudja elutasítani.



Ez a funkció csak a kihangosító profilon érhető el. Bővebb információért olvassa el a telefon felhasználói kézikönyvét.

Opciók használata hívás közben

Hívás közben az alábbi funkciókat használhatja a hívás beállításához.

A hangerő beállítása

Nyomja meg a Hangerő fel vagy le gombot a hangerő beállításához.

A mikrofon elnémítása

Nyomja le hosszan a Hangerő fel vagy le gombot a mikrofon kikapcsolásához, hogy beszélgetőpartnere ne hallja Önt. Amíg a mikrofon ki van kapcsolva, a fülhallgató rendszeres időközönként sípol. Nyomja le hosszan a Hangerő fel vagy le gombot ismét a mikrofon újbóli bekapcsolásához.

Hívás átirányítása a telefonról a mikrofonos fülhallgatóra

Hívás telefonról mikrofonos fülhallgatóra történő átirányításához nyomja meg a Beszéd gombot.

Hívás tartásba helyezése

Az aktuális hívás tartásba helyezéséhez nyomja le hosszan a Beszéd gombot.



Ez a funkció csak a kihangosító profilon érhető el. Bővebb információért olvassa el a telefon felhasználói kézikönyvét.

Második hívás fogadása

- Nyomja meg a Beszéd gombot az első hívás befejezéséhez és az azonos telefonra bejövő második hívás fogadásához, amikor hallja a fogadásra várakozó hívás hangjelzését.
- Nyomja le hosszan a Beszéd gombot az első hívás tartásba helyezéséhez és az azonos telefonra bejövő második hívás fogadásához, amikor hallja a fogadásra várakozó hívás hangjelzését.
- Az aktuális és a tartásba helyezett hívás közötti váltáshoz nyomja le hosszan a Beszéd gombot.



Ez a funkció csak a kihangosító profilon érhető el. Bővebb információért olvassa el a telefon felhasználói kézikönyvét.

A második telefonra bejövő új hívás fogadása

- Nyomja meg a Beszéd gombot az első hívás befejezéséhez és a másik telefonra bejövő második hívás fogadásához, amikor hallja a fogadásra várakozó hívás hangjelzését.
- Nyomja le hosszan a Beszéd gombot az első hívás tartásba helyezéséhez és a másik telefonra bejövő második hívás fogadásához, amikor hallja a fogadásra várakozó hívás hangjelzését.
- Az aktuális és a tartásba helyezett hívás közötti váltáshoz nyomja le hosszan a Beszéd gombot.



Ez a funkció csak a kihangosító profilon érhető el. Bővebb információért olvassa el a telefon felhasználói kézikönyvét.

Gyakori kérdések

Használható a mikrofonos fülhallgató laptoppal, számítógéppel és PDA-val?	A mikrofonos fülhallgató mindazokkal az eszközökkel használható, amelyek támogatják a fülhallgató Bluetooth-verzióját és profiljait. A műszaki jellemzőkhöz lásd a 145. oldalt.
Miért hallható vételi zaj vagy interferencia hívás közben?	A vezeték nélküli telefonok és a vezeték nélküli hálózati berendezések interferenciát okozhatnak, amelyek általában vételi zajnak hallhatók. Az interferencia csökkentéséhez tartsa a mikrofonos fülhallgatót olyan egyéb eszközöktől távol, amelyek rádióhullámokat használnak vagy bocsátanak ki.
A mikrofonos fülhallgató interferál az autó elektromos berendezéseivel, a rádióval vagy a számítógéppel?	A mikrofonos fülhallgatónak lényegesen kisebb a teljesítménye, mint egy tipikus mobiltelefonnak. Csak olyan jelzéseket bocsát ki, amelyek megfelelnek a nemzetközi Bluetooth-szabványnak. Ezért nem várható, hogy a fülhallgató interferálni fog normál, fogyasztói kategóriájú elektronikus készülékkel.

Más Bluetooth-telefonhasználók hallják a beszélgetésemet?	Ha a mikrofonos fülhallgatót Bluetooth-telefonnal párosítja, ezáltal privát kapcsolatot létesít kizárólag az említett két Bluetooth-eszköz között. A fülhallgatóban használt vezeték nélküli Bluetooth-technológia nem könnyen észlelhető harmadik személyek által, mert a Bluetooth vezeték nélküli jeleinek rádiófrekvenciás teljesítménye lényegesen alacsonyabb, mint egy tipikus mobiltelefoné.
Miért hallható visszhang hívás közben?	Állítsa be a mikrofonos fülhallgató hangerejét, vagy menjen kicsit odébb, majd próbálja újra.
Hogyan tisztítható a mikrofonos fülhallgató?	Puha, száraz ruhával törölje át.
A mikrofonos fülhallgató nem töltődik fel teljesen.	A mikrofonos fülhallgató és a töltő csatlakozása valószínűleg nem megfelelő. Válassza le a fülhallgatót a töltőről, csatlakoztassa újra, majd töltse fel a fülhallgatót.

Jótállás és alkatrészcsere

A Samsung a vásárlás eredeti időpontjától számított egy éven keresztül jótáll ezért a termékért, amely minden sérüléstől mentes anyagában, kialakításában, és kivitelezésében.*

Ha a jótállás időtartama alatt a termék normál használat mellett meghibásodik, küldje vissza ahhoz a márkakereskedőhöz, ahol vásárolta, vagy küldje a terméket szakszervizbe. A Samsung és karbantartásra kijelölt vállalatának kötelezettsége a javítási költség és/vagy a termék csereértékéig terjed.

- A jótállás az eredeti vásárlóra érvényes.
- A megfelelő jótállási szolgáltatás igénybevételéhez elengedhetetlen a blokk másolata vagy egyéb vásárlási bizonylat bemutatása.
- A jótállás érvényét veszti, ha eltávolították a sorozatszámot, a dátumkódot tartalmazó címkét, vagy a termékcímkét, vagy ha a terméket erőszakos behatás érte, a telepítést nem megfelelően végezték, ha a terméket módosították vagy jogosulatlan harmadik fél javította.
- Egyáltalán nem tartoznak a jótállás hatálya alá a korlátozott élettartamú fogyóeszközök, mint az akkumulátorok és egyéb tartozékok.

* A jótállás időtartama régiótól függően eltérő lehet.

- A Samsung nem vállal felelősséget a szállítás során bekövetkezett elvesztésért vagy sérülésért. Jogosulatlan harmadik fél által végzett javítási munkálatok a jótállás megszűnését vonják maguk után.

A termék hulladékba helyezésének módszere



(WEEE - Elektromos és elektronikus berendezések hulladékai)

(A szelektív gyűjtő rendszerekkel rendelkező országokban használható)

Ez a terméken és tartozékain vagy dokumentációján feltüntetett jel azt jelzi, hogy a terméket és elektronikus tartozékait (például töltő, fejhallgató, USB-kábel) nem szabad a normál háztartási hulladékkal együtt kidobni.

A szabálytalan hulladékba helyezés által okozott környezet- és egészségkárosodás megelőzése érdekében ezeket a tárgyakat különítse el a többi hulladéktól, és felelősségteljesen gondoskodjon az újrahasznosításukról az anyagi erőforrások fenntartható újrafelhasználásának elősegítése érdekében.

A háztartási felhasználók a termék forgalmazójától vagy a helyi önkormányzati szervektől kérjenek tanácsot arra vonatkozóan, hová és hogyan vihetik el az elhasznált termékeket a környezetvédelmi szempontból biztonságos újrahasznosítás céljából.

Az üzleti felhasználók lépjenek kapcsolatba beszállítójukkal, és vizsgálják meg az adásvételi szerződés feltételeit. Ezt a terméket és tartozékait nem szabad az egyéb közületi hulladékkal együtt kezelni.

A termékhez tartozó akkumulátorok megfelelő ártalmatlanítása



(A szelektív gyűjtő rendszerekkel rendelkező országokban használható)

Az akkumulátoron, a csomagoláson, vagy a készüléken található jelölés jelzi, hogy a készülékben található akkumulátor nem kezelhető együtt az általános háztartási hulladékkal. Ahol szerepel a jelzés, a Hg, Cd vagy Pb kémiai elemjelölések arra utalnak, hogy az akkumulátor az EK 2006/66. számú irányelvben rögzített referenciaszintet meghaladó mennyiségű higanyt, kadmiumot vagy ólmot tartalmaz.

A termékhez mellékelt akkumulátor a felhasználó által nem cserélhető. A cseréjével kapcsolatban vegye fel a kapcsolatot a szolgáltatójával. Ne próbálja meg eltávolítani, vagy tűzbe dobni az akkumulátort. NE szerelje szét, törje össze, vagy lyukassza ki az akkumulátort. Amennyiben szeretné leselejtezni a készüléket, a hulladék-feldolgozó fogja megtenni a szükséges intézkedéseket a termék újrahasznosításával és megfelelő semlegesítésével kapcsolatban, beleértve az akkumulátort is.

Műszaki jellemzők

Elem	Műszaki jellemzők és leírás
Bluetooth-verzió	2.1+EDR
Támogató profil	Mikrofonos fülhallgató profil, autós kihangosító profil
Hatótávolság	Akár 10 méter
Készenléti idő	Akár 330 óra*
Beszélgetési idő	Akár 14 óra*
Töltésidő	Megközelítőleg 2 óra*

* A telefon típusától és használatától függően a megadott időtartam eltérő lehet.

SAMSUNG
ELECTRONICS

SAMSUNG

Megfelelőségi nyilatkozat

A termék adatai

Az alábbiakra vonatkozóan:

Termék: Bluetooth mikrofonos fülhallgató

Típus: HM1100



Nyilatkozat és vonatkozó szabványok

Ezennel kijelentjük, hogy a fenti termék az alábbi szabványok előírásainak teljesítésével megfelel az R&TTE irányelv (1999/5/EK) vonatkozó követelményeinek:

BIZTONSÁG	EN 60950-1 : 2006 + A12 : 2011
EMC	EN 301 489-01 V1.9.2 (2011-09)
	EN 301 489-17 V2.2.1 (2012-09)
RÁDIÓ	EN 300 328 V1.7.1 (2006-10)

valamint az egyes veszélyes anyagok elektromos és elektronikus berendezésekben történő korlátozására vonatkozó (2011/65/ EU) irányelvnek.

EU képviselet

Samsung Electronics Euro QA Lab.
Blackbushe Business Park, Saxony Way,
Yateley, Hampshire, GU46 6GG, UK

2013.szeptember.25. Dr. Facskó István / Igazgatósági tag

(Kibocsátás helye és ideje) (A képviseletre jogosult személy neve és aláírása)

* Ez nem a Samsung ügyfélszolgálatának a címe. A Samsung ügyfélszolgálat címe és telefonszáma megtalálható a jótállási jegyen, vagy a márkakereskedőnél, ahol a terméket vásárolta.

SAMSUNG
ELECTRONICS





Printed in China
GH68-29809B Rev.1.2
EU B. 11/2013

www.samsung.com